

Jornadas CHARTA 2024. Herramientas y recursos digitales para el desarrollo de corpus históricos, 29-2-2024, Universidad de Alcalá.

Cómo usar el sistema LYNEAL

Letras y Números en Análisis Lingüísticos

ver. 2024-02-24

Hiroto Ueda (Universidad de Tokio)

LYNEAL: Letras y Números en Análisis Lingüísticos

● LANGUAGE: Español ▼

● PROYECTO

- * ALDICAM.m
- * Biblia Medieval
- * Bolivia (HLCB, ILSC)
- * CICA
- * CODCAR-NORM
- * CODEA.m
- * CORHEN.m
- * COSER.m
- * DCVB
- * Documentos Bolivianos.m
- * GREC-UNED
- * LEMI
- * LLJ-UAM
- * PRESEEA.m
- * PROGRAMES
- * TESIS
- * VARIGRAMA-ES.m
- * VARIGRAMA-LA.m
- * VARILEX.m
- * VARITEX.m
- * VARIOS
- * レクシコ

(.m: + mapa lingüístico)

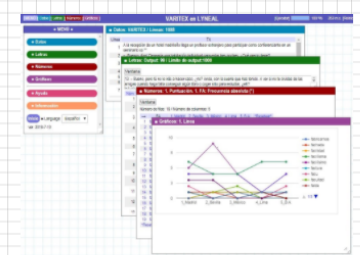
● INVENTARIO LÉXICO

- * CODEA-CV
- * ALDICAM-IL

● TRATAMIENTO DE TEXTO

- * Combinar / dividir texto
- * Comparar palabras
- * Lematizar texto
- * Mapa lingüístico
- * Palabras españolas de poca frec.
- * Expresión regular
- * Repetir celda
- * Correspondencia léxica
- * Comparación de frec. léxica

EXPLICACIÓN



En el sistema LYNEAL se están reuniendo varios proyectos de corpus digitales.

Invitamos a todos los investigadores interesados a formar un grupo de corpus en esta plataforma general, sin hacer distinción de lenguas, de magnitud de materiales, de modo de estructura, etc.

Tenemos dos sitios en Madrid y Tokio para instalar los materiales reunidos y ofrecer la versión más nueva de la herramienta.

De esta manera, podemos presentar y citar los datos con los que se han hecho nuestros estudios, lo que garantiza la fiabilidad y replicabilidad tanto de los datos como de los métodos.

* Para reiniciar el sistema utilice el atajo [Ctrl] + [F5].

Nuestro contacto es:

Hiroto Ueda. Universidad de Tokio: uedahiroto[ARROBA]com.home.ne.jp

Antonio Moreno Sandoval. Universidad Autónoma de Madrid: antonio.msandoval[ARROBA]uam.es

ver. 2020-8-23

<http://shimoda.llf.uam.es/ueda/lyneal/>

<https://h-ueda.sakura.ne.jp/lyneal/>

● Datos → ● Letras → ● Números → ● Figuras

MENÚ | Datos | Letras | Números | Figuras | VARITEX en LYNEAL | [Ejecutar] | 100 % | 164 m.s. [Reiniciar]

Patrón de búsqueda: >> [Ctrl]+[Enter]

Inicio | Language: Español

ver: 2020-10-17

Datos: 1: VARITEX / Líneas: 1088 / 1088

Línea	TX	ID	TEMA	CIUDAD
1	A la recepción de un hotel madrileño llega un profesor extranjero para participar como conferenciante en un seminario so **	1	A_Hotel	1_Madrid
2	- ¡Buenos días! Desearía una habitación individual para estar tres noches. ¿Qué precio tiene?	1	A_Hotel	1_Madrid
3	- ¡Buenos días, señor, bienvenido! El hotel cuenta con habitaciones individuales con baño, televisión y teléfono y algún **	1	A_Hotel	1_Madrid

Letras: Output: 15 / Limite de output:100000

Ventana / Copiar

9: - ¡A mi ni me digas! Yo quería que me compraran un coche, pero ya ni le nuevo. Ya no les hablo de eso a mis papás ni por casualidad... así que me resigné a seguir en los peseros. ¿Qué

Núm. Contexto anterior (A) Forma Contexto posterior (P)

1 *de...\$ - Para, para, Tofin, que no quiero ir en coche Mejor será que coja el bus, ¿no? \$ - Que no, ho "

Números: 1. FA: Frecuencia absoluta (*) - 1. Puntuación

Número de filas: 3 / Número de columnas: 5

Ventana / Copiar con formato / Copiar sin formato

→ FA 1_Madrid 2_Sevilla 3_México 4_Lima 5_B.A "Reinicia"

1 #autos?# 2 #carros?# 3 #autos?# 4 #carros?# 5 #autos?#

Gráfico: 4. Barra separada

Ciudad	#autos?	#carros?	#coch...
1_Madrid	0	0	3
2_Sevilla	0	0	3
3_México	0	0	3
4_Lima	0	2	0
5_B.A.	4	0	0

1. Datos



1.1. Archivo

Archivo

Archivos:
(múltiple)

1: VARITEX

Ej . A-C, E

• MENÚ •

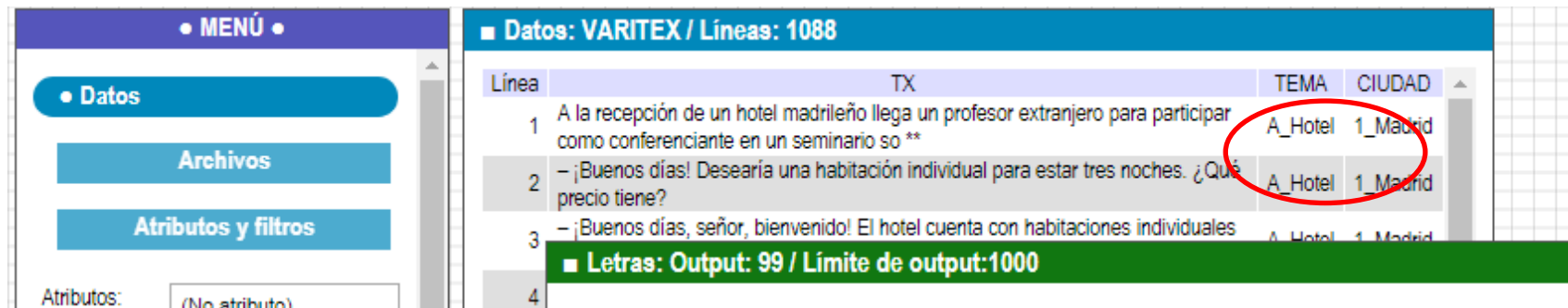
- Datos
- Archivos
- Caja de texto
- Archivo de usuario (*.txt)
- Atributos y filtros

■ Datos: VARITEX / Líneas: 1088

Línea	TX
1	A la recepción de un hotel madrileño llega un profesor extranjero para participar como conferenciante en un seminario so **
2	- ¡Buenos días! Desearía una habitación individual para estar tres noches. ¿Qué precio tiene?
3	- ¡Buenos días, señor, bienvenido! El hotel cuenta con habitaciones individuales con baño, televisión y teléfono y algun **
4	- No, no, muy bien. La que me ha descrito es perfecta para mí. Me quedo con ella.
5	- Muy bien, señor. Entonces, la 327 es la suya. ¿Qué equipaje trae, señor?
6	- Esta maleta mediana, esa bolsa y el maletín.
7	- Bien, señor. El botones se lo llevará y le acompañará a la habitación. Aquí tiene el ticket para el desayuno de los tr **
8	- No, muchas gracias, no es necesario. Lo que sí quisiera saber es el horario del desayuno y si, además, hay servicio de **
9	- Sí, claro, señor. El desayuno se sirve desde las 8 hasta las diez y media de la mañana y es buffet libre; si desea cua **
10	- ¡Ah, muy bien! Muchas gracias. Por último, ¿podría proporcionarme folletos turísticos de la ciudad y lugares para visi **

1.2. Atributos y filtros

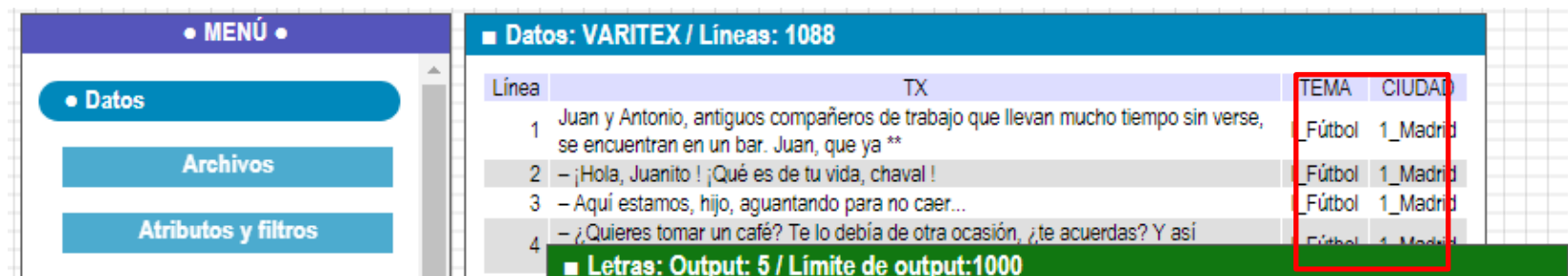
1.2.1. Atributos



The screenshot shows a software interface with a menu on the left and a data table on the right. The menu includes 'Datos', 'Archivos', and 'Atributos y filtros'. The data table is titled 'Datos: VARITEX / Líneas: 1088' and has columns 'Línea', 'TX', 'TEMA', and 'CIUDAD'. A red circle highlights the 'TEMA' and 'CIUDAD' columns for the first three rows. The status bar at the bottom indicates 'Letras: Output: 99 / Límite de output:1000'.

Línea	TX	TEMA	CIUDAD
1	A la recepción de un hotel madrileño llega un profesor extranjero para participar como conferenciante en un seminario so **	A_Hotel	1_Madrid
2	- ¡Buenos días! Desearía una habitación individual para estar tres noches. ¿Qué precio tiene?	A_Hotel	1_Madrid
3	- ¡Buenos días, señor, bienvenido! El hotel cuenta con habitaciones individuales	A_Hotel	1_Madrid

1.2.2. Filtros

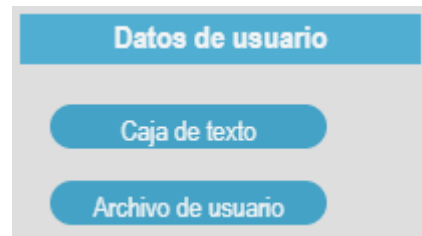


The screenshot shows the same software interface as above, but with a different set of data. The data table is titled 'Datos: VARITEX / Líneas: 1088' and has columns 'Línea', 'TX', 'TEMA', and 'CIUDAD'. A red box highlights the 'TEMA' and 'CIUDAD' columns for the first four rows. The status bar at the bottom indicates 'Letras: Output: 5 / Límite de output:1000'.

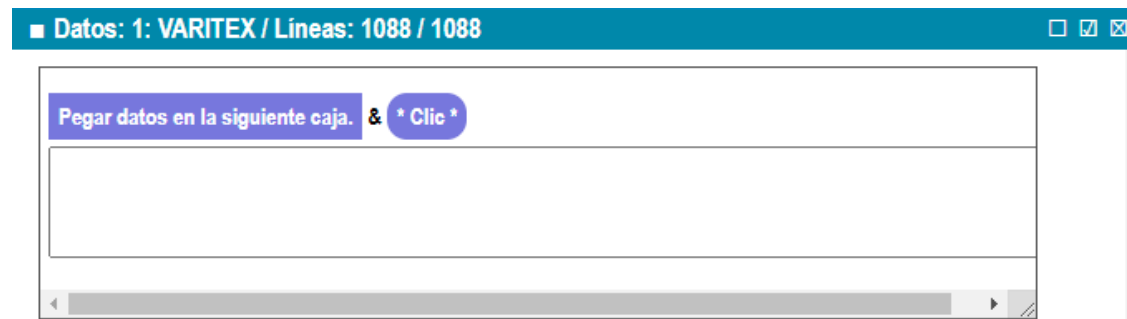
Línea	TX	TEMA	CIUDAD
1	Juan y Antonio, antiguos compañeros de trabajo que llevan mucho tiempo sin verse, se encuentran en un bar. Juan, que ya **	Fútbol	1_Madrid
2	- ¡Hola, Juanito ! ¡Qué es de tu vida, chaval !	Fútbol	1_Madrid
3	- Aquí estamos, hijo, aguantando para no caer...	Fútbol	1_Madrid
4	- ¿Quieres tomar un café? Te lo debía de otra ocasión, ¿te acuerdas? Y así	Fútbol	1_Madrid

1.3. Datos de usuario

1.3.1. Caja de texto



Al seleccionar [Caja de texto] aparece una caja de texto en la parte derecha:



En este curso presentamos diálogos breves para introducir lo fundamental de la gramática española. Consiste en 12 lecciones y cada lección contiene 3 minidiálogos. Los estudiantes de español pueden ver las escenas documentadas en la Universidad Europea de Madrid, en colaboración con los profesores y estudiantes, que figuran en la lista de equipo de producción. Agradecemos a nuestros colaboradores que han comprendido nuestros propósitos y el significado del trabajo. Sus actuaciones son excelentes.

TX	##OBRA	##Folio	##Línea
	Delos sos oios tan fuerte mientras lorando	13a.Cid 1r	1
	Tornaua la cabeça & estaua los catando	13a.Cid 1r	2
	Vio puertas abiertas & vços sin ca<n>nados	13a.Cid 1r	3
	Alcandaras uazias sin pieles & sin mantos	13a.Cid 1r	4
	E sin falcones & sin adtores mudados	13a.Cid 1r	5

* Los parámetros están separados por la tabulación ([Tab]), copiados desde Excel.

TX

##OBRA::13a.Cid

Delos sos oios tan fuerte mientras lorando 1r 1

Tornaua la cabeça & estaua los catando 1r 2

Vio puertas abiertas & vços sin ca<n>nados 1r 3

...

##OBRA::13b.Fazienda

emont por la gracia de dios. arço= 1ra 1

~bispo de Toledo. a don almeric. arçi= 1ra 2

~diano de antiochia con grant a= 1ra 3

...

TX ##PAPEL ##SEXO ##EDAD ##VARIEDAD ##LENGUA

\$\$E Entrevistador(a) * * * *

\$\$I Informante Mujer 35 * Castellano

Qué opinas de la violencia familiar, y porque las crees que las mujeres no reaccionen ante una agresión de sus parejas? E

¡Por qué si te das de cuenta!, en todos los episodios si te vas a toda la historia de la humanidad ya sea he...bíblicamente, históricamente siempre la mujer ha estado metida, o tratando de tener poder atreves del hombre. I

Aunque muchos feministas me van a linchar por esto lo que estoy diciendo,

¿por qué si eres mujer por qué estas opinando de ésta manera? dicen, pero si vas viendo las etapas de toda la historia de la humanidad es así, `porque si nos vamos a la biblia lo más cercano que todos tienen, es que la mujer en el éste que tienen ¡ahí se me ha olvidado! I

1.3.2. Archivo de usuario

1.4. Datos numéricos

N.D2.fre.	A	B	C	D	E
i.1	10	19	14	7	12
i.2	11	7	10	0	1
i.3	0	0	1	12	1
i.4	0	1	2	3	3

N.D4.ss-ff	-ss-	#ss-	-ff-	#ff-
R: León	4.8	5.8	1.4	6.1
R: C. la Vieja	9.7	9.6	1.5	10.1
R: C. la Nueva	1.8	2.4	0.5	1.9

R: Aragón 11 0.9 2.1 3

A: 1200 16.83.1 1.2 6.2

A: 1225 5.7 0.2 0.5 0

A: 1250 12.23.1 1.5 6.8

A: 1275 13.113.81.5 12.4

A: 1300 13.414.84 22.1

A: 1325 14.320.53.6 23.8

A: 1350 8.9 10.63.1 9.4

A: 1375 3.7 3.7 1.9 3.3

A: 1400 6.6 1 0.9 1.2

A: 1425 3.9 0.5 0.7 1.1

A: 1450 7.8 0.5 1.1 2.3

A: 1475 7.3 0 0.9 0.8

L: cortesana 0.6 0.5 0.7 0.8

L: albalaes 19.219.43 12.9

L: privilegios 7.9 1.6 3.1 7.9

L: gótica 2.8 0.6 0.6 2.2

L: gótica cursiva 10.715.82.8 19.6

L: gótica cursiva [albalaes] 9.2 19.21.8 20.3

L: gótica cursiva [precortesana] 0.2 2 0.3 1.7

L: gótica libraria 10.39 3.5 11

L: gótica redonda 12.81.1 0.7 1.6

L: humanística	3.3	0	3.3	0
L: humanística redonda	0.5	3.7	0	1
L: precortesana	3.9	3.9	0.7	2.7

2. Letras

- Letras

Patrón de búsqueda

Opción

Contexto

Casos y atributos

2.1. Patrón de búsqueda

Patrón de búsqueda

#fa-

Distinguir mayúscula / minúscula

Objeto: 0: Texto: ▾

#fa-

#sa-

2.2. Opción

Opción

Elementos en output:

- 1. Contexto anterior (A)
- 2. Contexto anterior reverso
- 3. Patrón de búsqueda
- 4. Forma de búsqueda
- 5. Forma reversa
- 6. Contexto posterior (P)
- 7. Contexto total (T)
- 8. Posición en párrafo
- 9. Posición en grupo

Atributos (mult.)

Procesamiento:

- 1. Búsqueda incremental
- 2. Número de documentos
- 3. Ordenar por forma

Limite de output: ▲ : ▼

2.3. Casos y atributos

Casos y atributos

Casos: 1.Patrón ▼

Variables (múltiple):
0: (No)
1: ID
2: TEMA
3: CIUDAD

Dos variables: 1.Separar variable ▼

Intervalo-1: (No) ▼ ▲ : ▼

Intervalo-2: (No) ▼ ▲ : ▼

Número de empezar el intervalo: 1

#tú#

#usted#

#ustedes#

#vos#

#vosotr[oa]s#

[3a] Frecuencia: Frecuencia absoluta

Núm.	Patrón	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	14	24	10	8	1
2	#usted#	2	7	2	4	0
3	#ustedes#	7	9	4	6	0
4	#vos#	0	0	0	0	11
5	#vosotr[oa]s#	1	0	0	0	6

2.4. Dos variables

Casos y variables

Casos: 1.Patrón ▾

Variables (múltiple):
0: (No)
1: ID
2: TEMA
3: CIUDAD

Dos variables: 1.Separar variable: ▾

Intervalo-1: 1.Separar variables
2.Unir variables
3.Var. x var. (total)
4.Var. x var.: $X/(X+Y)$
5.Var. x var.: $(X-Y)/(X+Y)$

Intervalo-2:

2.4.1. Separar variables

→	FA	1.A_Hotel	1.B_Camino	1.C_Funcionarios	1.D_Estudiantes	1.E_Cor
1	tú	0	9	3	4	
2	usted	8	0	0	0	
3	ustedes	1	0	0	0	
4	vos	0	1	0	3	
5	vosotros	0	0	0	0	
Resetear		1.A_Hotel	1.B_Camino	1.C_Funcionarios	1.D_Estudiantes	1.E_Cor

1.I_Fútbol	1.J_Despedida	2.1_Madrid	2.2_Sevilla	2.3_México	2.4_Lima	2.5_B.A.
1	12	14	24	10	8	1
0	0	2	7	2	4	0
0	20	7	9	4	6	0
0	1	0	0	0	0	11
0	6	1	0	0	0	6
1.I_Fútbol	1.J_Despedida	2.1_Madrid	2.2_Sevilla	2.3_México	2.4_Lima	2.5_B.A.

2.4.2. Unir variables

→	FA	A_Hotel+1_Madrid	A_Hotel+2_Sevilla	A_Hotel+3_México	A_Hotel+4_Lima	B_Camino+
1	tú	0	0	0	0	
2	usted	1	2	1	4	
3	ustedes	1	0	0	0	
4	vos	0	0	0	0	
5	vosotros	0	0	0	0	

2.4.3. Variable por variable (total)

→	FA	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	A_Hotel	2	2	1	4	0
2	B_Camino	3	3	2	1	1
3	C_Funcionarios	1	2	0	0	0
4	D_Estudiantes	1	2	1	0	3
5	E_Consultorio	3	6	1	1	0
6	F_Fiesta	2	3	2	1	1
7	G_Política	3	8	3	2	5
8	H_Compras	1	4	1	0	0
9	I_Fútbol	0	0	0	1	0
10	J_Despedida	8	10	5	8	8

3. Números

- Números

Método

Opción

3.1. Método

Método

Matriz: 1. FA: Frecuencia : ▼

Análisis: 1. Puntuación ▼

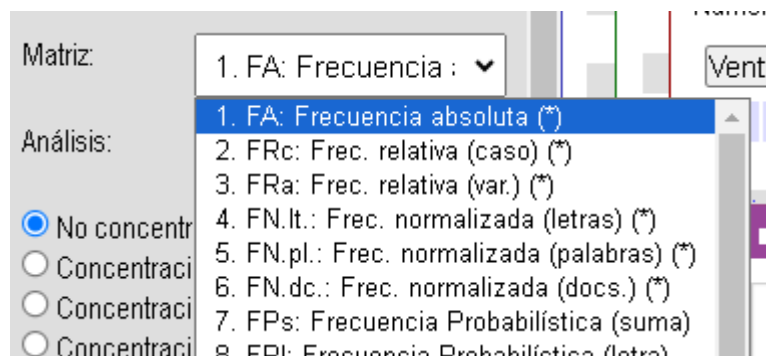
No concentración

Concentración de casos y atributos

Concentración de casos

Concentración de atributos

3.1.1. Matriz



#tú#

#usted#

#ustedes#

#vos#

#vosotr[oa]s#

1. Frecuencia absoluta

→	F.A.	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	14	24	10	8	1
2	#usted#	2	7	2	4	0
3	#ustedes#	7	9	4	6	0
4	#vos#	0	0	0	0	11
5	#vosotr[oa]s#	1	0	0	0	6

2. Frecuencia relativa de casos

→	F.R.Caso:100	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	24.6	42.1	17.5	14.0	1.8
2	#usted#	13.3	46.7	13.3	26.7	.0
3	#ustedes#	26.9	34.6	15.4	23.1	.0
4	#vos#	.0	.0	.0	.0	100.0
5	#vosotr[oa]s#	14.3	.0	.0	.0	85.7

3. Frecuencia relativa de variables

→	F.R.Atr.:100	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	58.3	60.0	62.5	44.4	5.6
2	#usted#	8.3	17.5	12.5	22.2	.0
3	#ustedes#	29.2	22.5	25.0	33.3	.0
4	#vos#	.0	.0	.0	.0	61.1
5	#vosotr[oa]s#	4.2	.0	.0	.0	33.3

4. Frecuencia normalizada: Letra

→	F.N.Lt.:100000	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	60.1	111.2	40.3	40.1	4.3
2	#usted#	8.6	32.4	8.1	20.1	.0
3	#ustedes#	30.1	41.7	16.1	30.1	.0
4	#vos#	.0	.0	.0	.0	47.4
5	#vosotr[oa]s#	4.3	.0	.0	.0	25.9

→	F.A.	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	@	23293	21590	24818	19928	23183

5. Frecuencia normalizada: Palabra

→	F.N.PI.:10000	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	25.4	45.9	17.0	17.1	1.9
2	#usted#	3.6	13.4	3.4	8.5	.0
3	#ustedes#	12.7	17.2	6.8	12.8	.0
4	#vos#	.0	.0	.0	.0	20.9
5	#vosotr[oa]s#	1.8	.0	.0	.0	11.4

→	F.A.	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	&	5502	5229	5897	4680	5270

3.1.2. Análisis

Análisis:

No concentr
 Concentraci
 Concentraci
 Concentraci

Multiplicador:

1. Puntuación

1. Puntuación
2. Estadístico
3. Concentración
4. Correlación
5. Conglomerado
6. Comparación con RAE
7. Pareto simple
8. Pareto múltiple
9. Diversidad de frecuencia
10. Prueba estadística

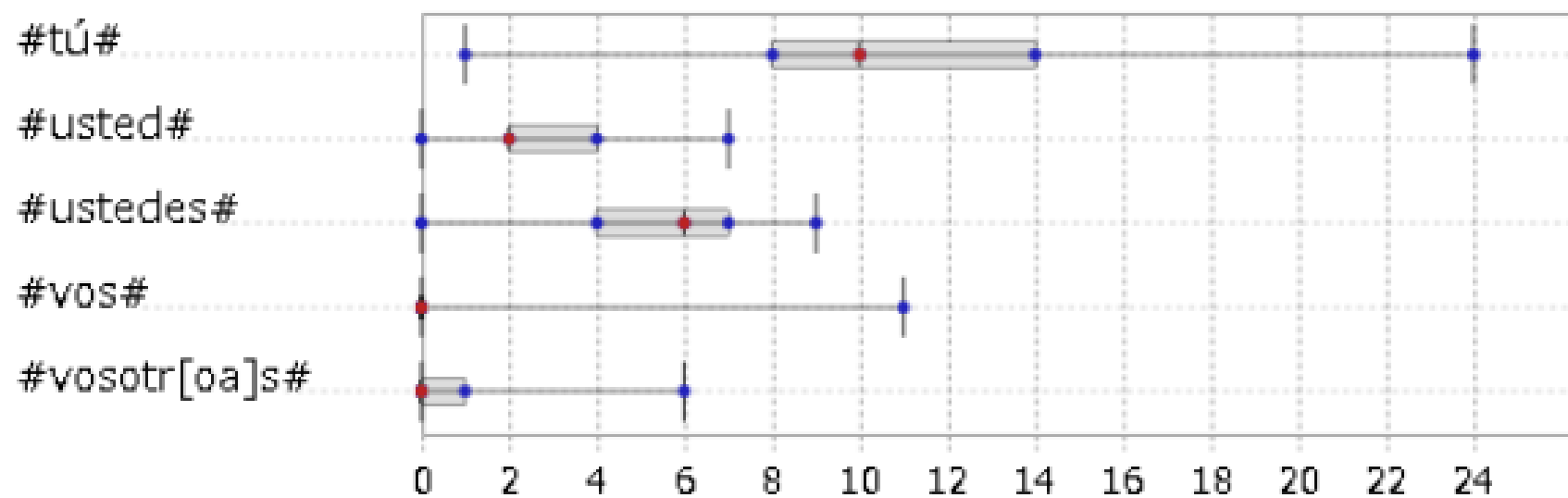
1. Puntuación

2. Estadístico

→	FA	Suma	Media aritmética	Media geométrica	Mínimo	Máximo	Desv. típica	DT geo.
1	#ú#	57.0	11.4	7.7	1.0	24.0	7.6	3.0
2	#usted#	15.0	3.0	1.6	0.0	7.0	2.4	4.3
3	#ustedes#	26.0	5.2	2.7	0.0	9.0	3.1	5.3
4	#vos#	11.0	2.2	0.3	0.0	11.0	4.4	6.6
5	#vosotr[oa]s#	7.0	1.4	0.4	0.0	6.0	2.3	5.3

FA

Mediana \pm Cuartil



3. Concentración

→	Gnp	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	14	24	10	8	1
2	#usted#	2	7	2	4	0
3	#ustedes#	7	9	4	6	0
4	#vos#	0	0	0	0	11
5	#vosotr[oa]s#	1	0	0	0	6

Fig. 1

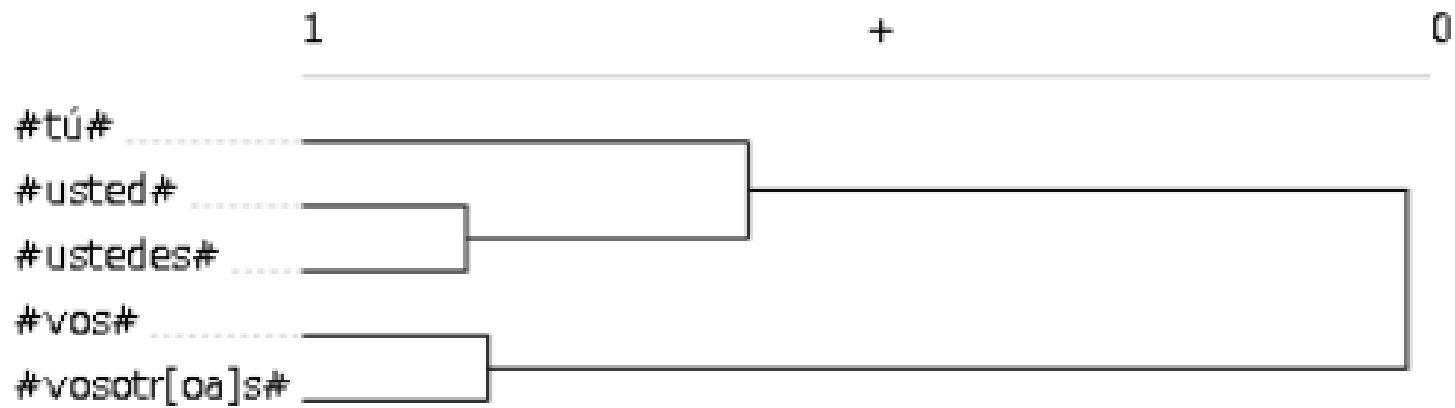
→	FA	2_Sevilla	1_Madrid	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	24	14	10	8	1
2	#ustedes#	9	7	4	6	0
3	#usted#	7	2	2	4	0
4	#vosotr[oa]s#	0	1	0	0	6
5	#vos#	0	0	0	0	11

Fig. 2

4. Conglomerado (cluster)

Análisis: 5. Conglomerado ▾

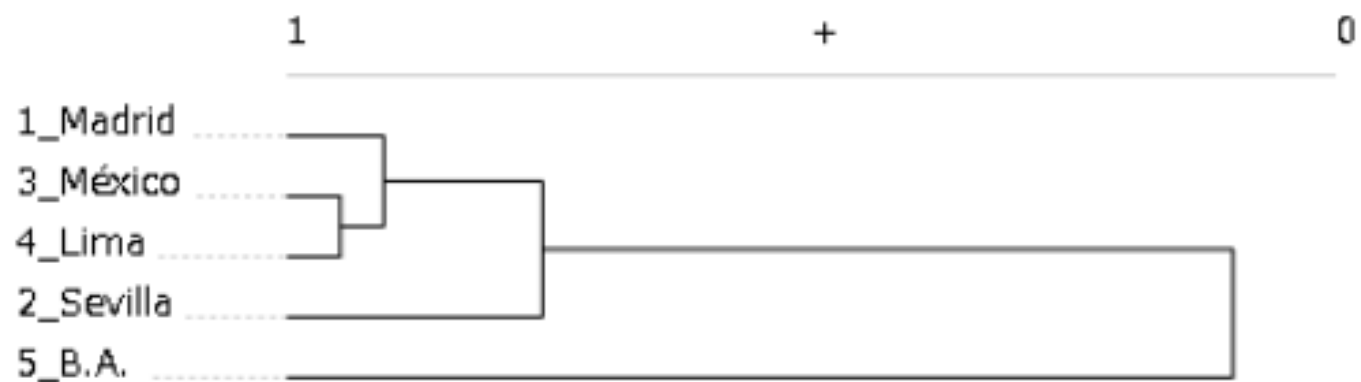
Casos Atributos Ambos



Análisis:

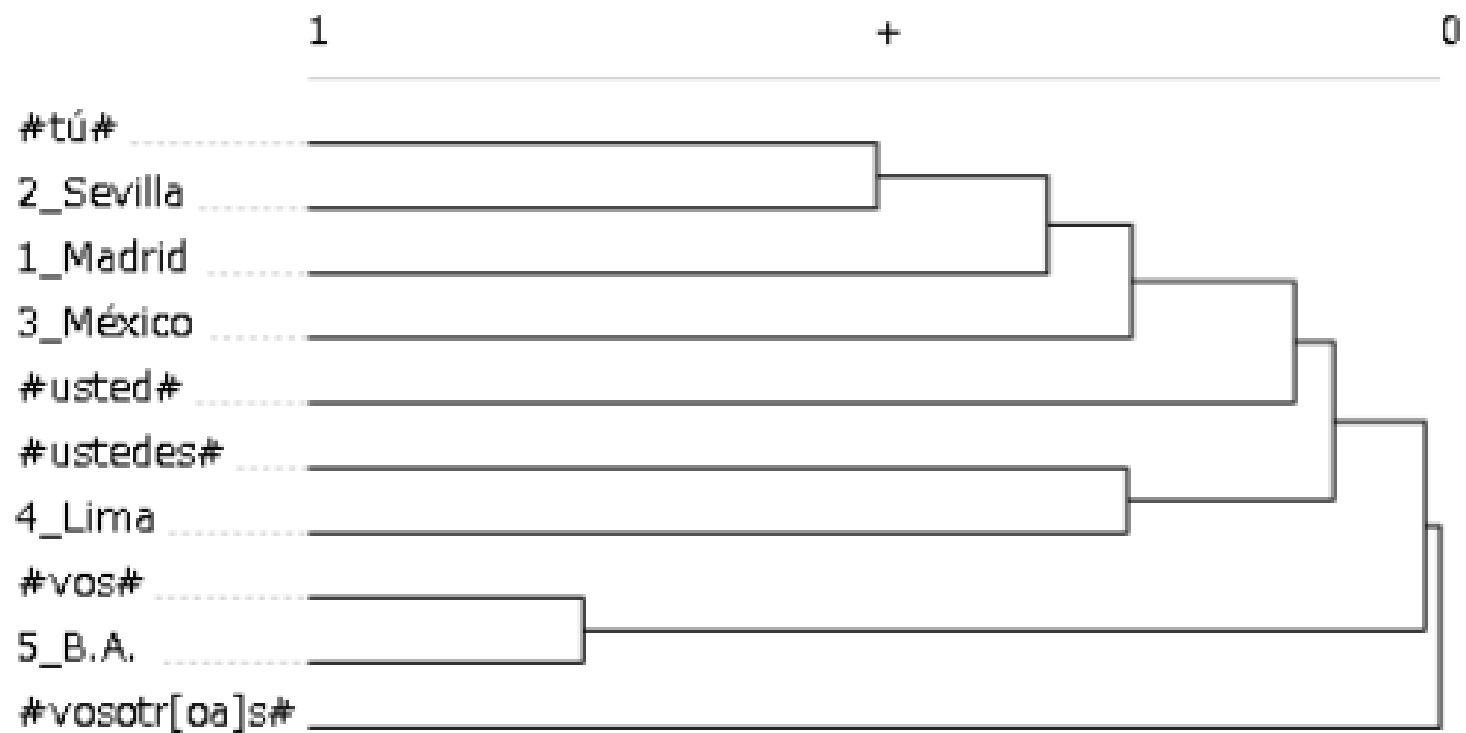
5. Conglomerado ▾

Casos Atributos Ambos



Análisis: 5. Conglomerado ▾

Casos Atributos Ambos



Aproximar líneas



3.2. Opción

Multiplicador: ▲ : ▼

Dígito decimal: ▲ : ▼

→	FR.H:100	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	24.6	42.1	17.5	14.0	1.8
2	#usted#	13.3	46.7	13.3	26.7	0.0
3	#ustedes#	26.9	34.6	15.4	23.1	0.0
4	#vos#	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
5	#vosotr[oa]s#	14.3	0.0	0.0	0.0	85.7

Grupo

Grupos de caso: 0 ▲ : ▼

Grupos de atributo: 0 ▲ : ▼

Total del grupo / Promedio del grupo

El dato siguiente (D3) contiene 47 casos y 15 atributos:

■ Data. File: D3 / Lines:47

Line	N.D3.farmer	MX	CU	RD	PR	C5	PN	VE	CO	EC	PE	BO	CH	PA	UR	AR
1	01 cacahuero	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
2	02 cafetalista	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	03 camilucho	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
4	04 campero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
5	05 camperuso	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
6	06 campirano	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
7	07 campiruso	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	08 campista	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0

los casos en 10 grupos y los atributos en 5 grupos:

→	Gnp	[A.1]	[A.2]	[A.3]	[A.4]	[A.5]
1	C.01	2	7	25	3	0
2	C.02	1	2	0	0	0
3	C.03	1	0	0	6	34
4	C.04	14	1	1	0	0
5	C.05	2	13	0	0	0
6	C.06	0	1	2	10	3
7	C.07	1	0	0	2	1
8	C.08	1	0	0	0	0
9	C.09	2	2	0	0	0
10	C.10	0	0	0	1	0

Grupo de casos

Grupo	Caso
C.01	01 cacahuero; 05 camperuso; 06 campirano; 13 conuquero; 15 chagrero; 25 huasicama; 31 lanudo; 32 llanero; 36 montubio; 37 paisano; 38 pajuerano; 40 payazo; 44 sabanero;
C.02	02 cafetalista;
C.03	03 camilucho; 04 campero; 09 campusano; 12 comparsa; 16 changador; 18 chuncano; 20 estanciero; 21 gaucho; 28 invernador; 39 partidario; 41 piona; 46 viñatero;
C.04	07 campiruso; 08 campista; 10 campuso; 17 chilero; 23 guanaco; 27 hulero;
C.05	11 colono; 19 enmaniguado; 22 guajiro; 29 jibaro; 35 montero; 42 ranchero;
C.06	14 coquero; 24 guaso; 30 lampero; 47 yanacón;
C.07	26 huertero;
C.08	33 macanero;
C.09	34 manuto; 45 veguero;
C.10	43 rondín;

Grupo de atributos

Grupo	Atributo
[A.1]	MX; C5; PN;
[A.2]	CU; RD; PR;
[A.3]	VE; CO; EC;
[A.4]	PE; BO; CH;
[A.5]	PA; UR; AR;

Selecciones

- 1. Ordenación horizontal
- 2. Ordenación vertical
- 3. Transponer matriz de input
- 4. Transponer matriz de output
- 5. Fila-columna cero
- 6. Ponderación proporcional (*)
- 7. Relativización total (*)
- 8. Número secuencial con C y V (*)
- 9. Agregar frecuencia absoluta
- 10. Agregar total
- 11. Representar cero (0)

[Transponer]

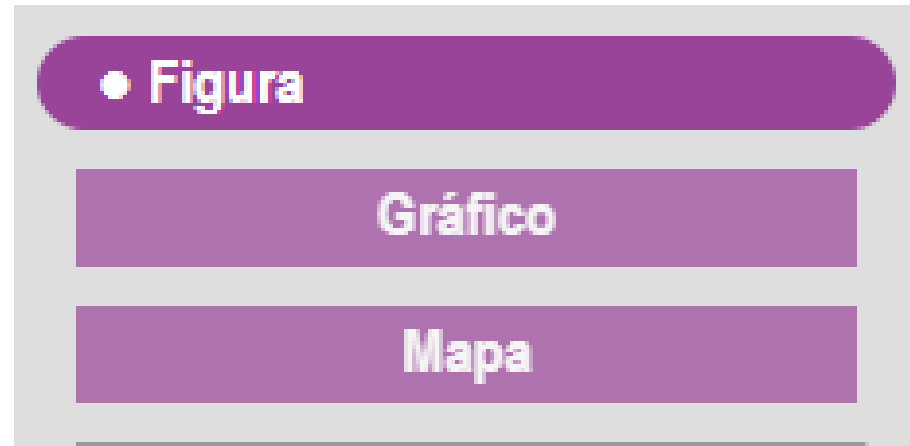
Ventana / Copiar con formato / Copiar sin formato

→	Gnp	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#ú#	58.3	60.0	62.5	44.4	5.6
2	#usted#	8.3	17.5	12.5	22.2	0.0
3	#ustedes#	29.2	22.5	25.0	33.3	0.0
4	#vos#	0.0	0.0	0.0	0.0	61.1
5	#vosotr[oa]s#	4.2	0.0	0.0	0.0	33.3

→ [Transponer matriz de input]

→	Gnp	#ú#	#usted#	#ustedes#	#vos#	#vosotr[oa]s#
1	1_Madrid	58.3	8.3	29.2	0.0	4.2
2	2_Sevilla	60.0	17.5	22.5	0.0	0.0
3	3_México	62.5	12.5	25.0	0.0	0.0
4	4_Lima	44.4	22.2	33.3	0.0	0.0
5	5_B.A.	5.6	0.0	0.0	61.1	33.3

4. Figuras



4.1. Gráfico

• Figuras

Gráfico

Tipo: 1. Barra separada ▼

Gráfico horizontal

Rotar / duplicar el eje horizontal

Representación interactiva

Ancho: 350 ▼ ▲ : ▼

Alto: 350 ▼ ▲ : ▼

Márgen izquierdo / derecho: 100 ▼ ▲ : ▼

Márgen superior / inferior: 100 ▼ ▲ : ▼

Min. / Max. 0, 200

Límite de gráfico: 500 ▼ ▲ : ▼

#tú#

#usted#

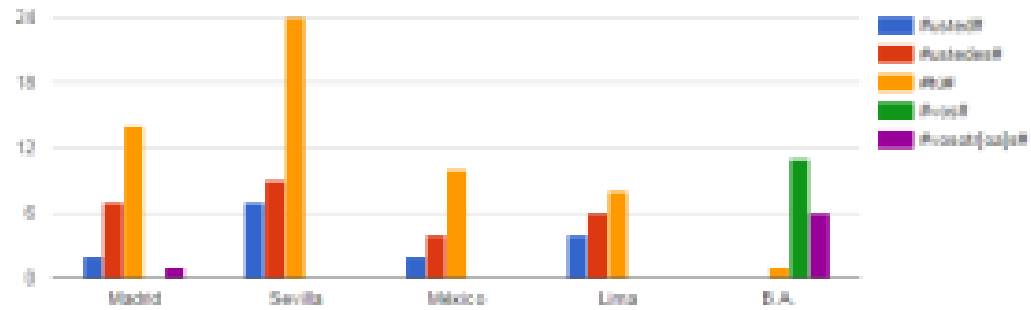
#ustedes#

#vos#

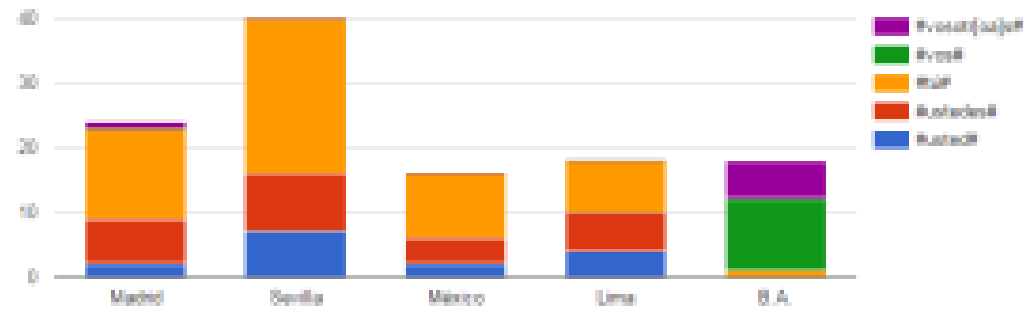
#vosotr[oa]s#:

Núm.	Patrón	Madrid	Sevilla	México	Lima	B.A.
3	#tú#	14	24	10	8	1
1	#usted#	2	7	2	4	0
2	#ustedes#	7	9	4	6	0
4	#vos#	0	0	0	0	11
5	#vosotr[oa]s#	1	0	0	0	6

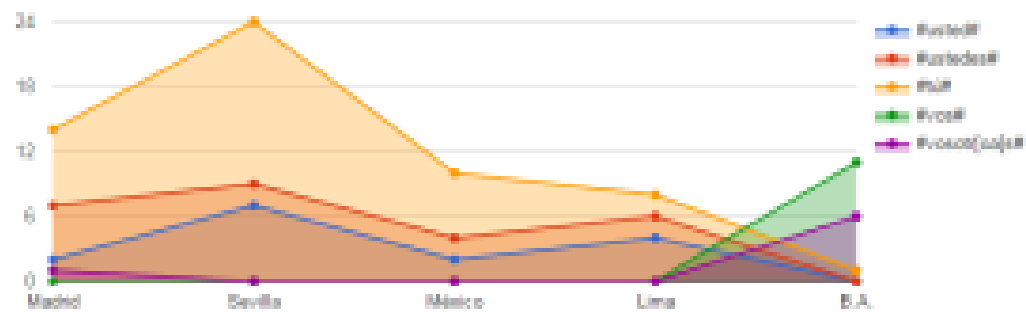
[Barra separada]:



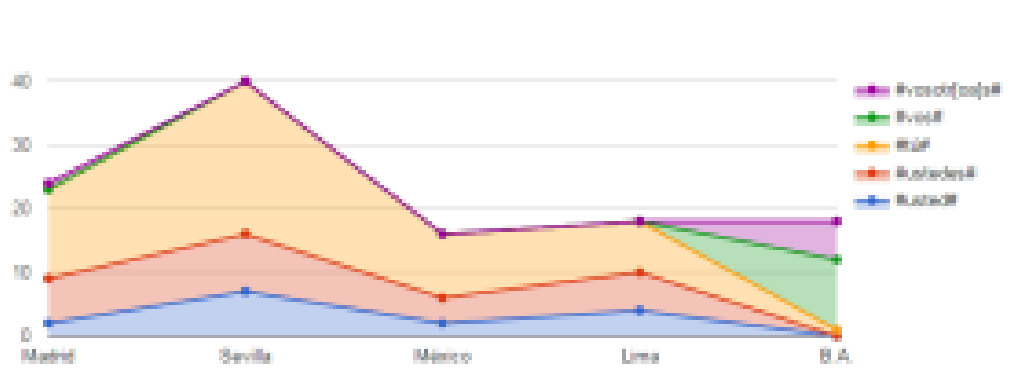
[Barra apilada]:



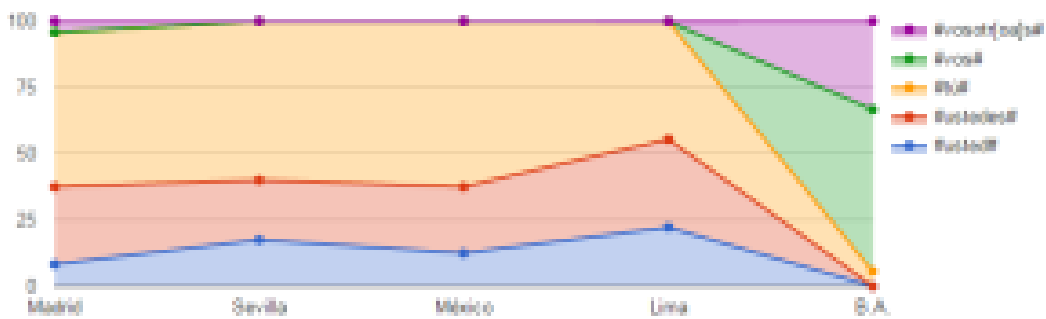
[Área separada]:



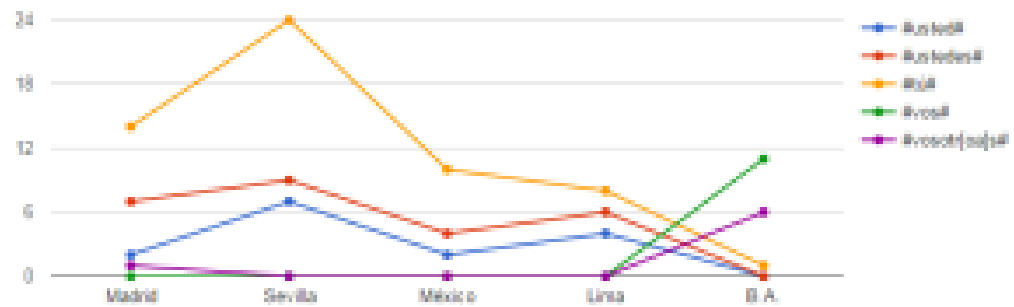
[Área apilada]:



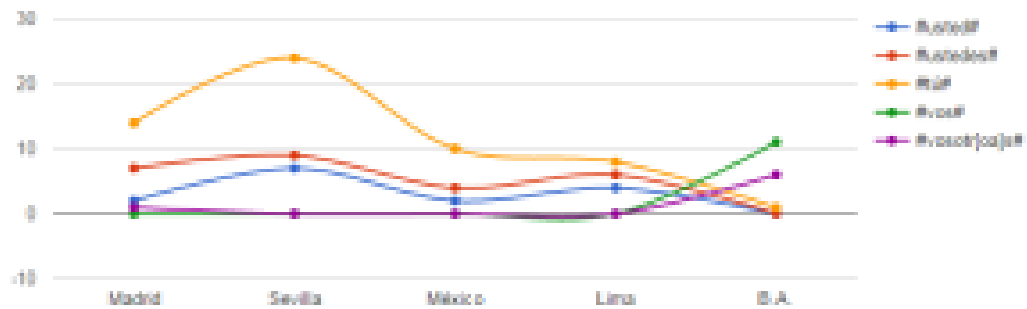
[Porcentaje (%) vertical]



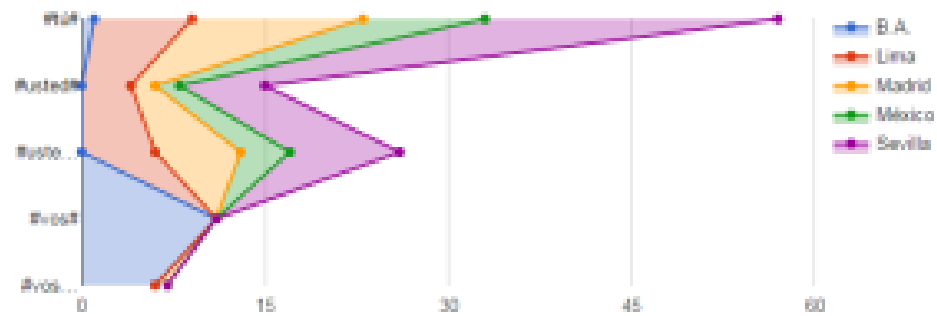
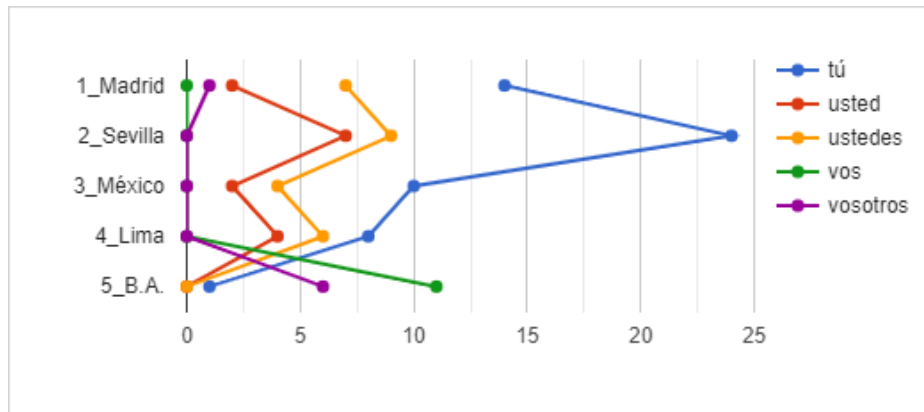
[Línea]:



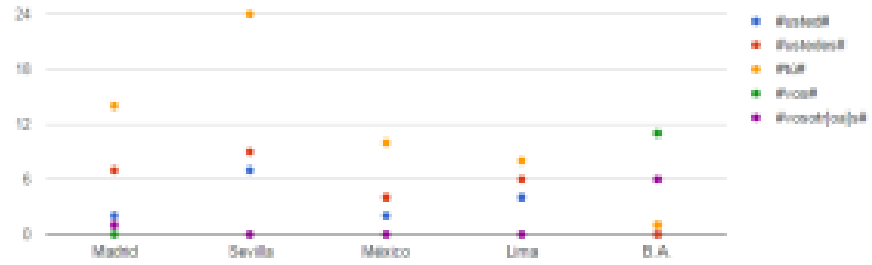
[Curva]:



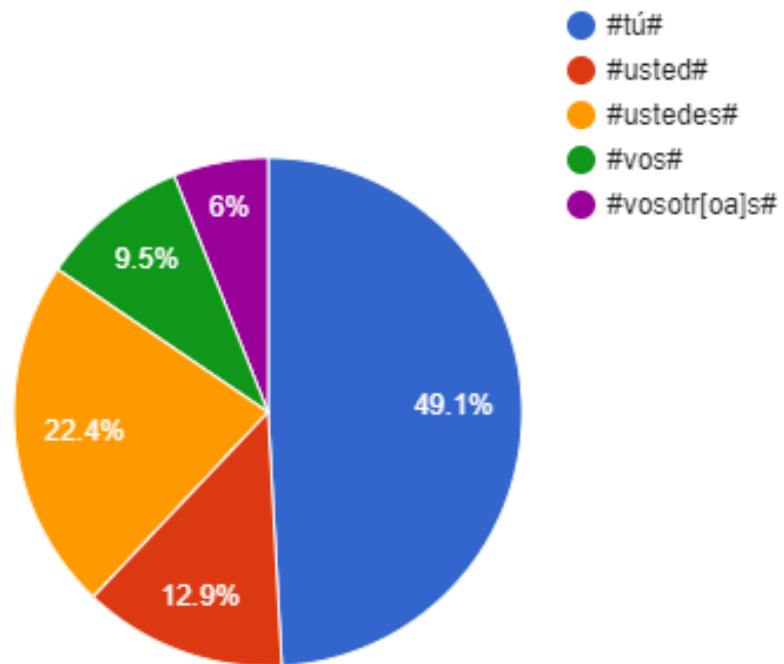
[Gráfico horizontal]



[Esparcimiento]:



[Tarta]:



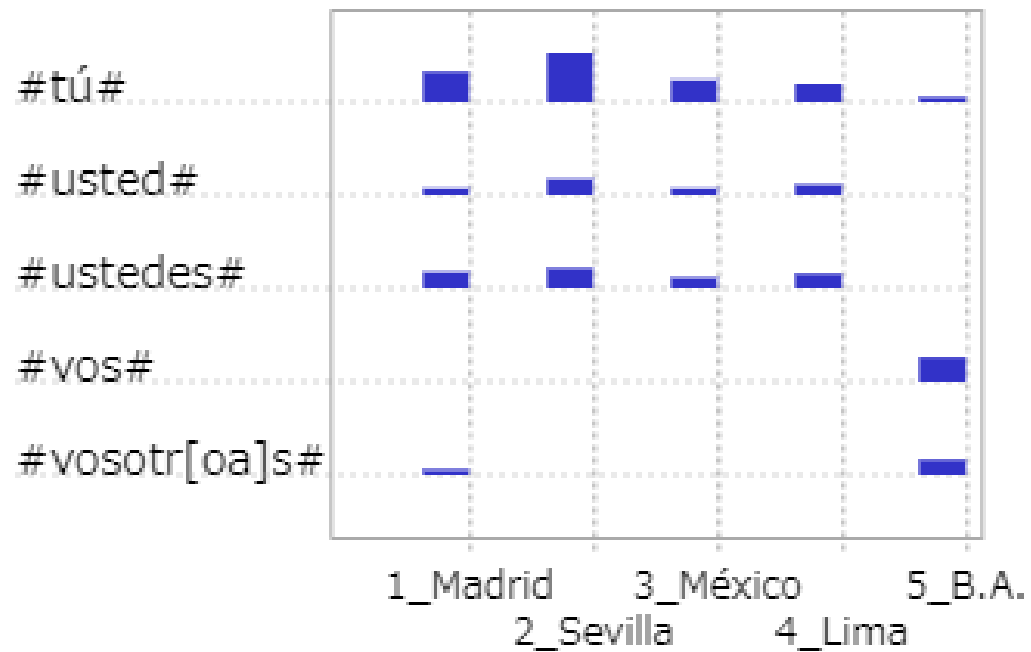
[Tabla de color]

n.	FA	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	14	24	10	8	1
2	#usted#	2	7	2	4	0
3	#ustedes#	7	9	4	6	0
4	#vos#	0	0	0	0	11
5	#vosotr[oa]s#	1	0	0	0	6

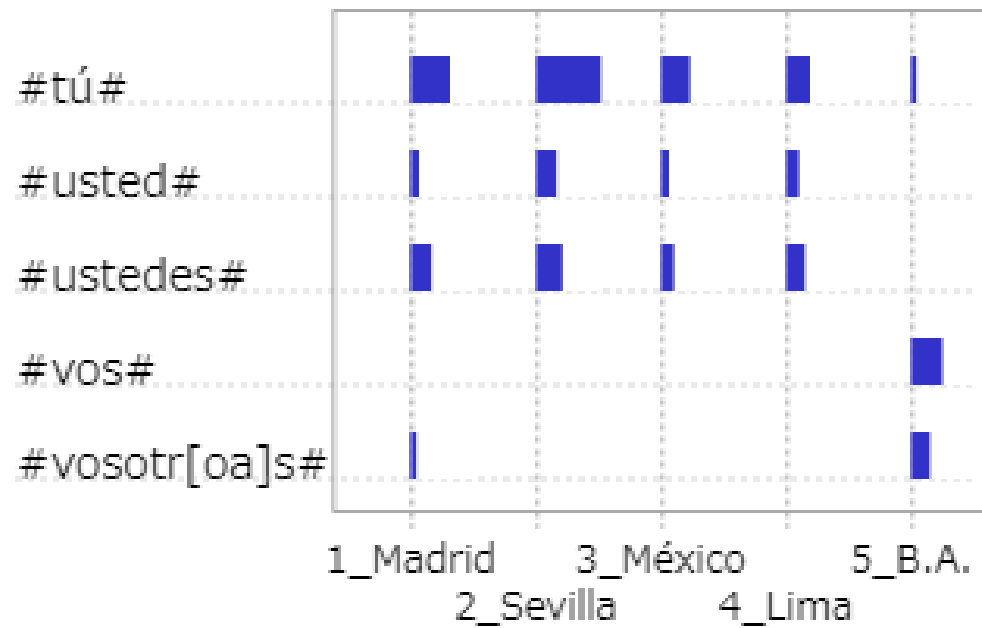
[Tabla de tamaño]

n.	FA	1_Madrid	2_Sevilla	3_México	4_Lima	5_B.A.
1	#tú#	14	24	10	8	1
2	#usted#	2	7	2	4	-
3	#ustedes#	7	9	4	6	-
4	#vos#	-	-	-	-	11
5	#vosotr[oa]s#	1	-	-	-	6

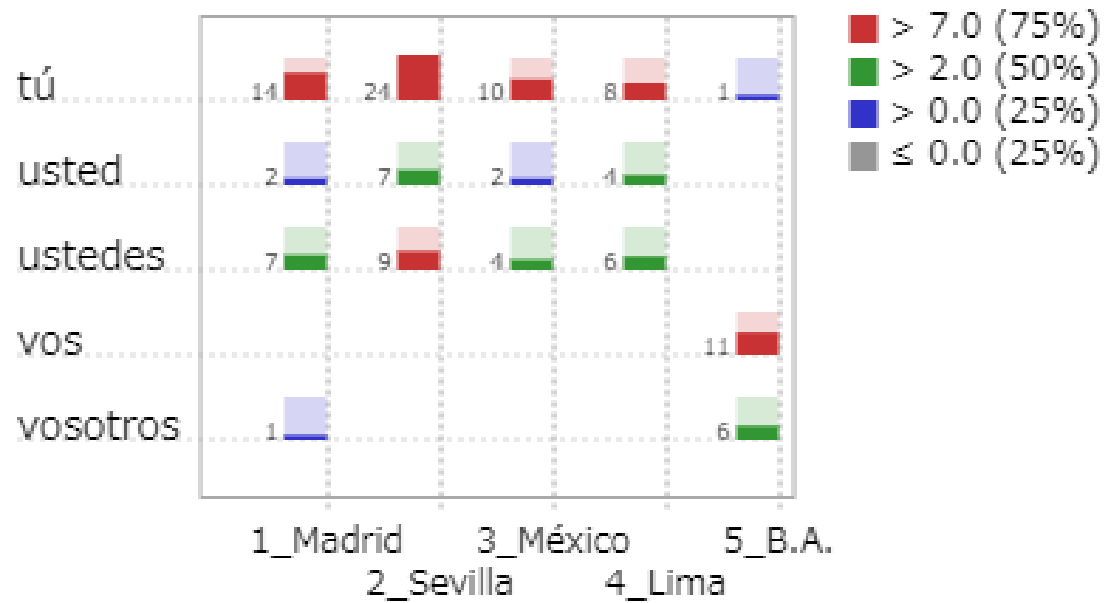
[Tamaño vertical]



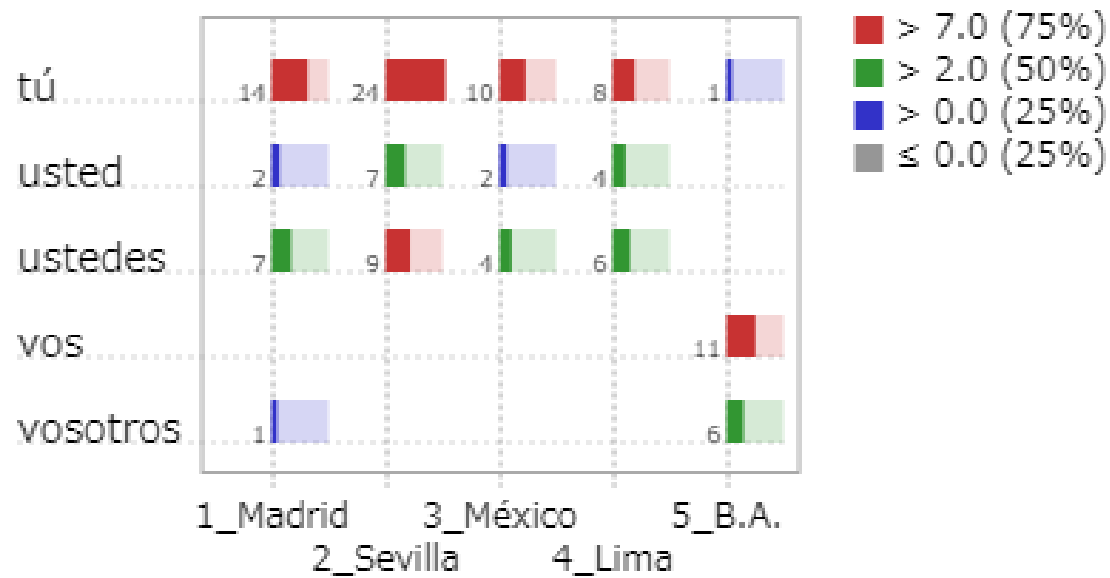
[Tamaño horizontal]



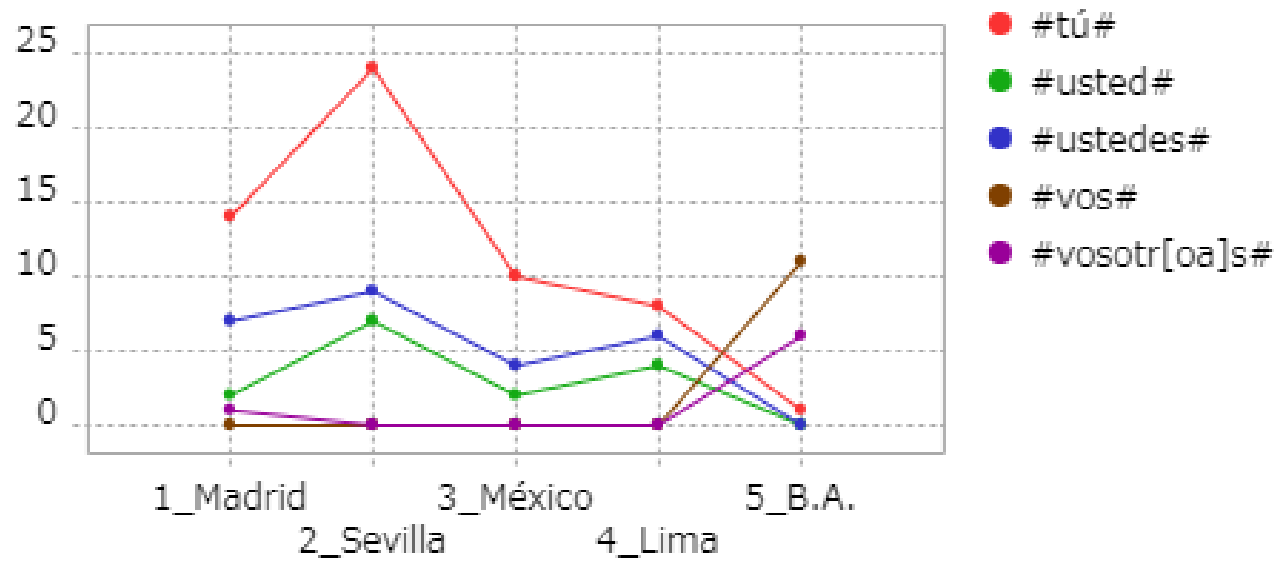
[Tamaño y color vertical]



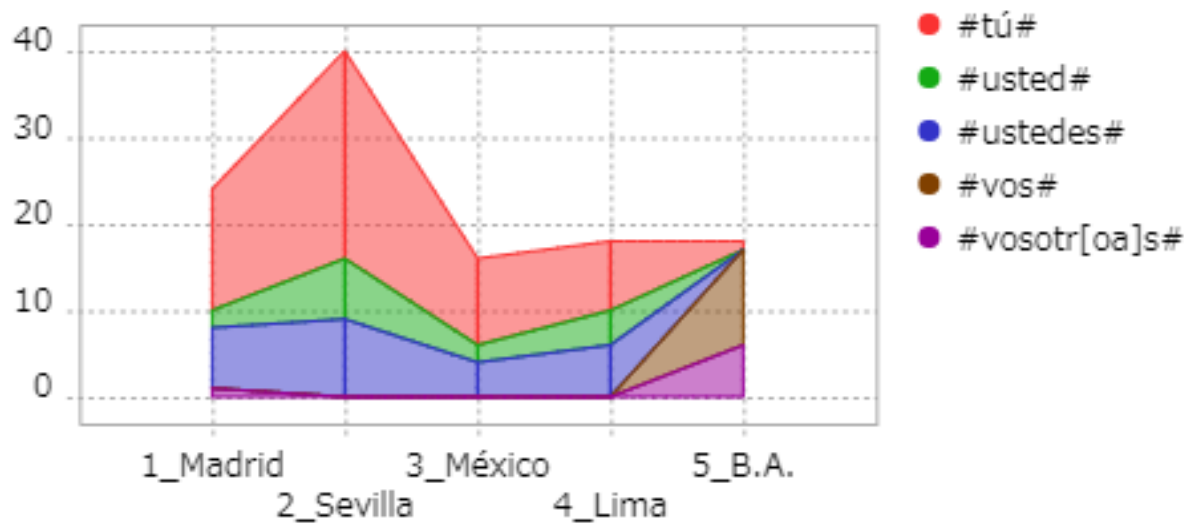
[Tamaño y color horizontal]



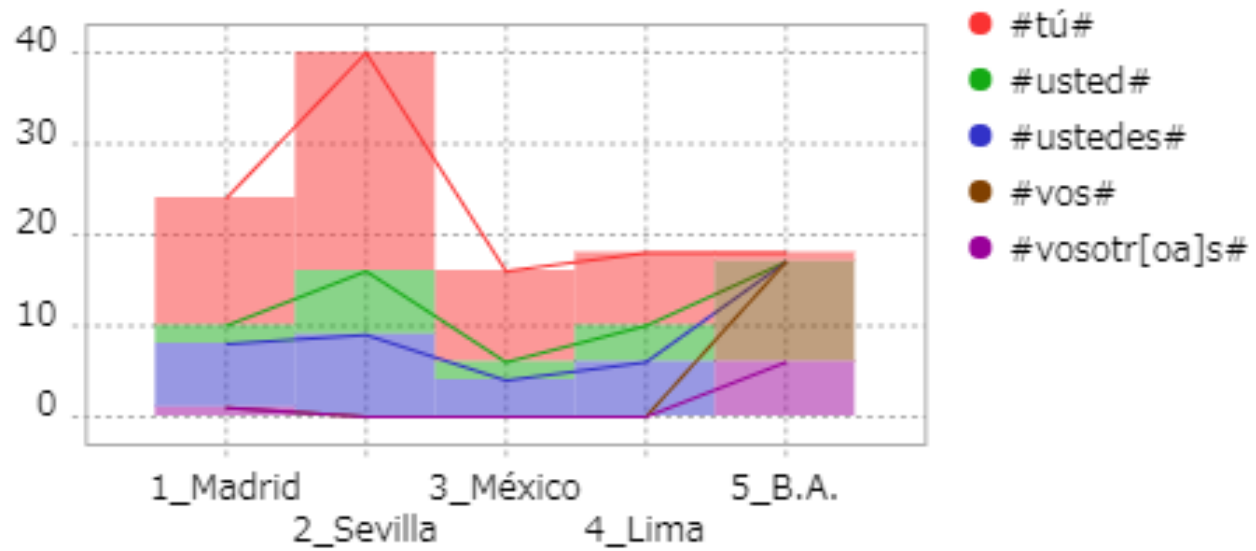
[Línea+]



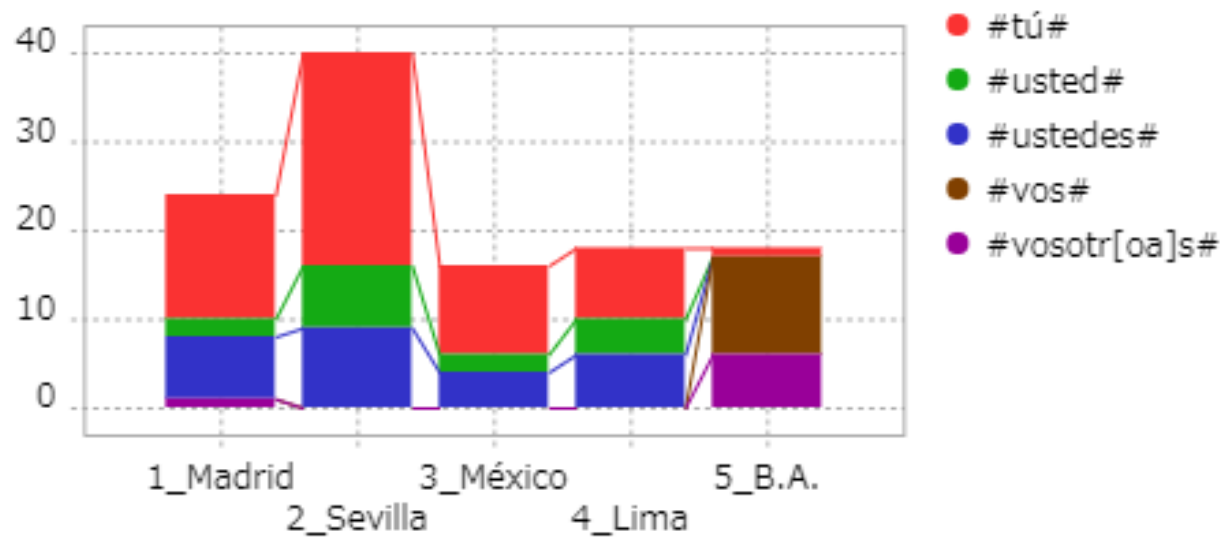
[Área+]



[Barra apilada continua+]



[Barra apilada separada+]



4.2. Mapa

4.2.1. Procesos generales

¿cacháis\?

¿cierto\?

¿eh\?

¿hm\?

¿no\?

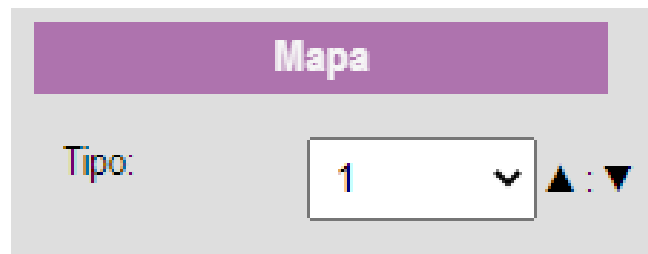
¿sabes\?

¿sí\?

¿verdad\?

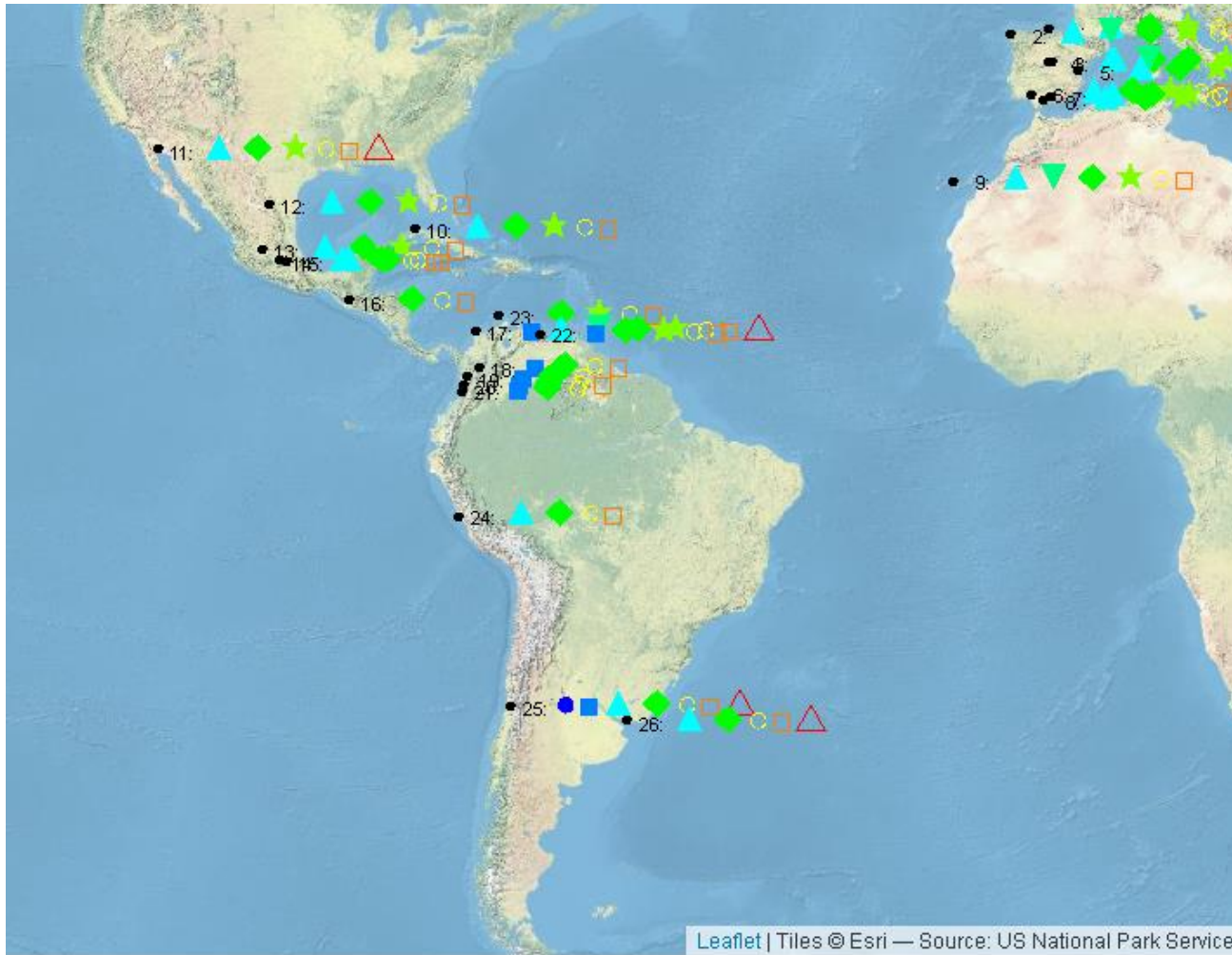
¿viste\?

[Letras] → [Casos y variables] → [Variables]: 1.LUGAR



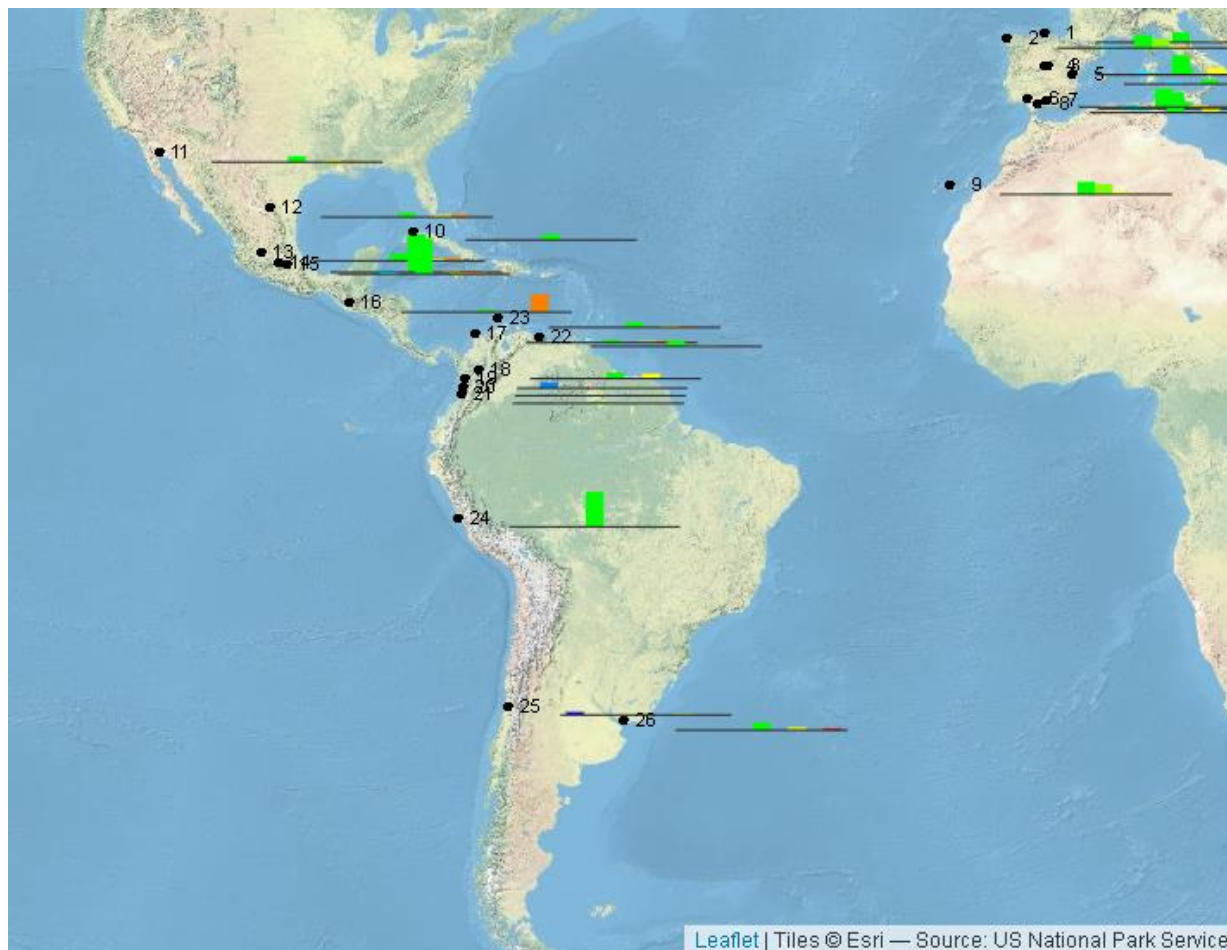
Mapa

Tipo: 1 ▼ ▲: ▼



Marca:

Barra



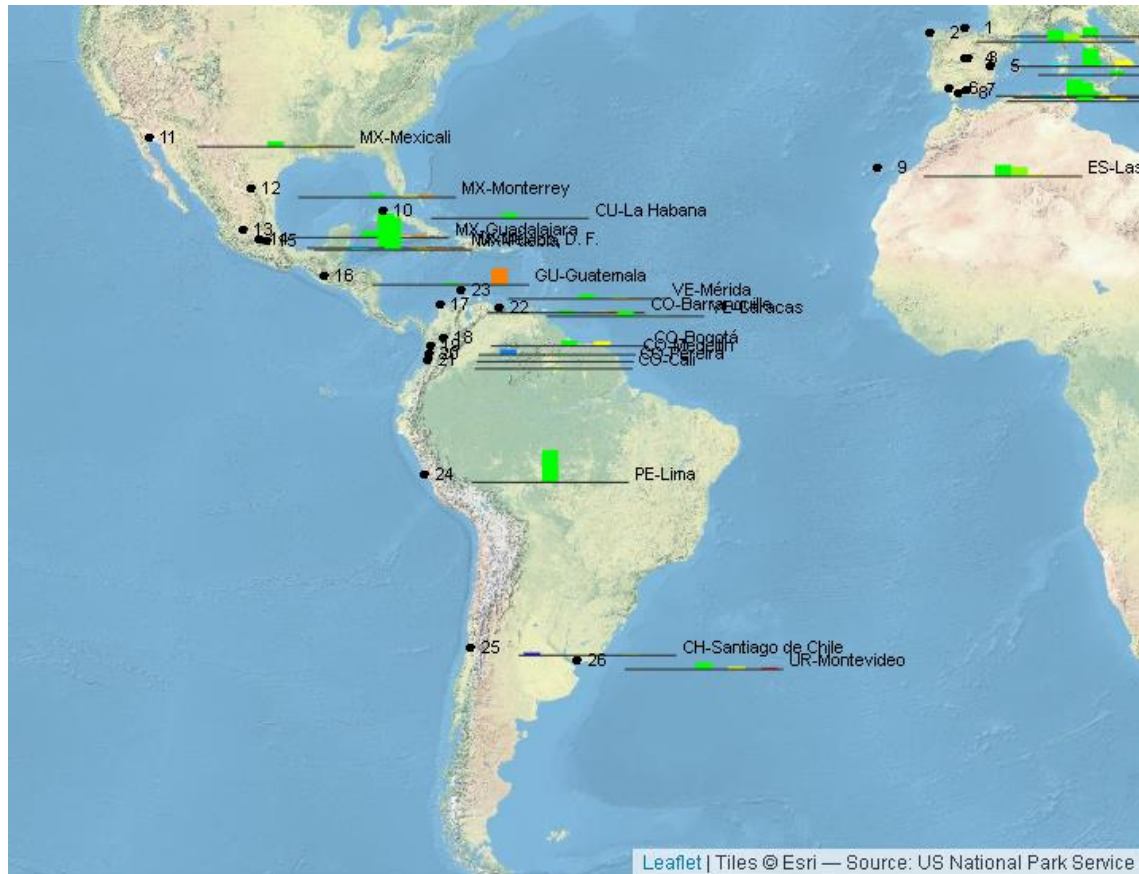
Forma:

- 1 ■ ¿cacháis?
- 2 ■ ¿cierto?
- 3 ■ ¿eh?
- 4 ■ ¿hm?
- 5 ■ ¿no?
- 6 ■ ¿sabes?
- 7 ■ ¿sí?
- 8 ■ ¿verdad?
- 9 ■ ¿viste?

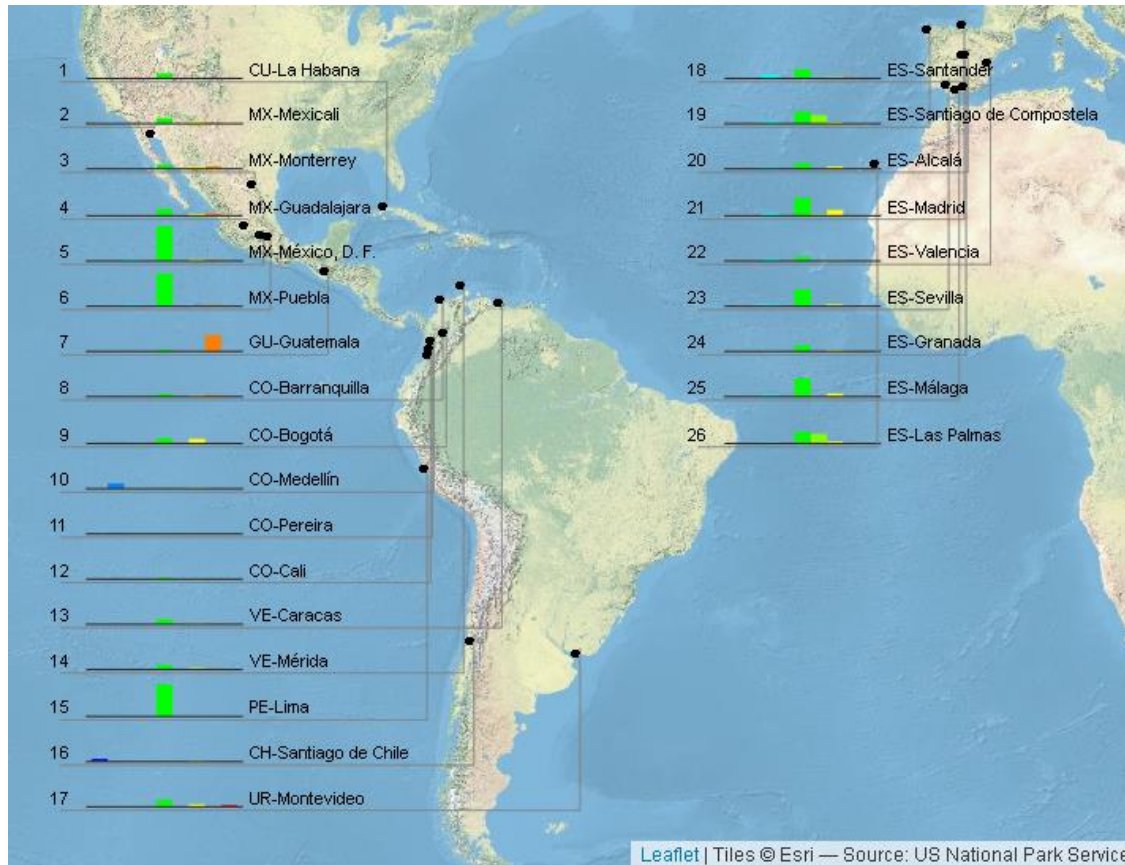
Lugar (lado izquierdo):

- 10 CU-La Habana
- 11 MX-Mexicali

Topónimo



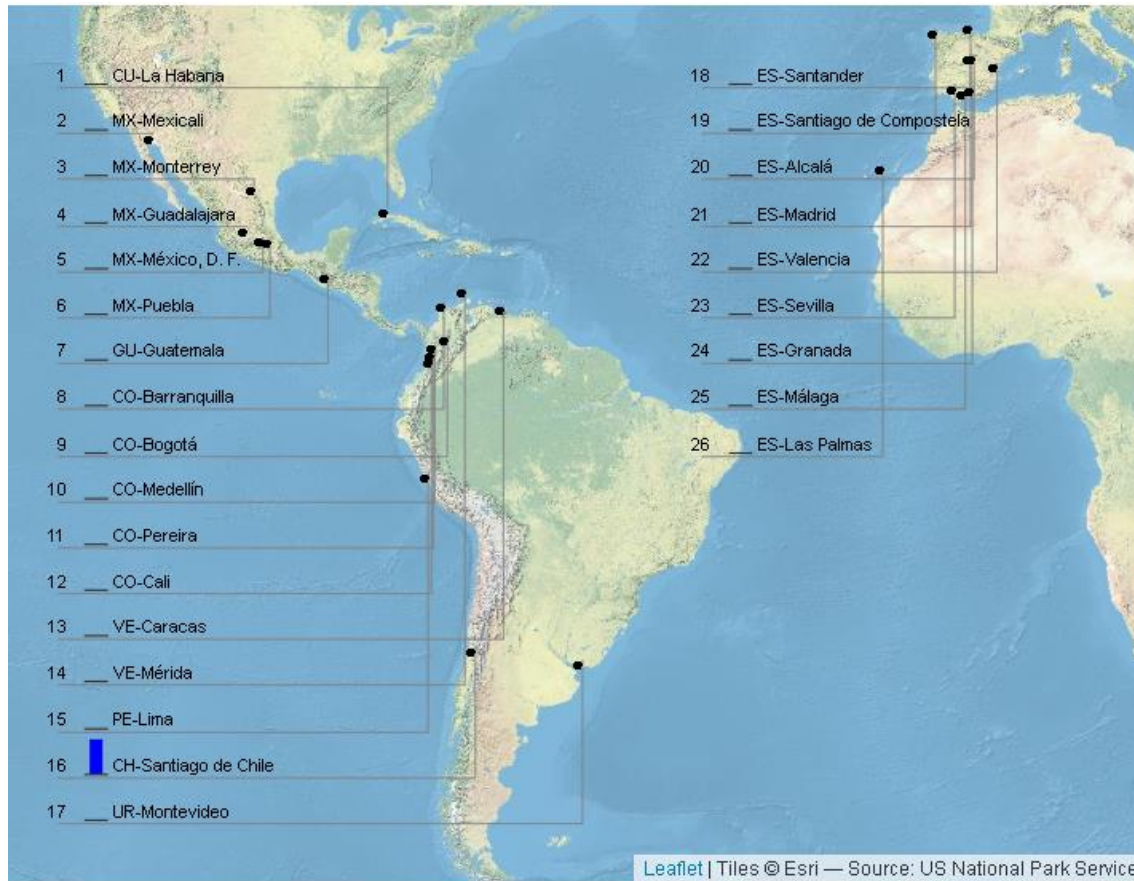
Posición: R A1 A2 A3 A4

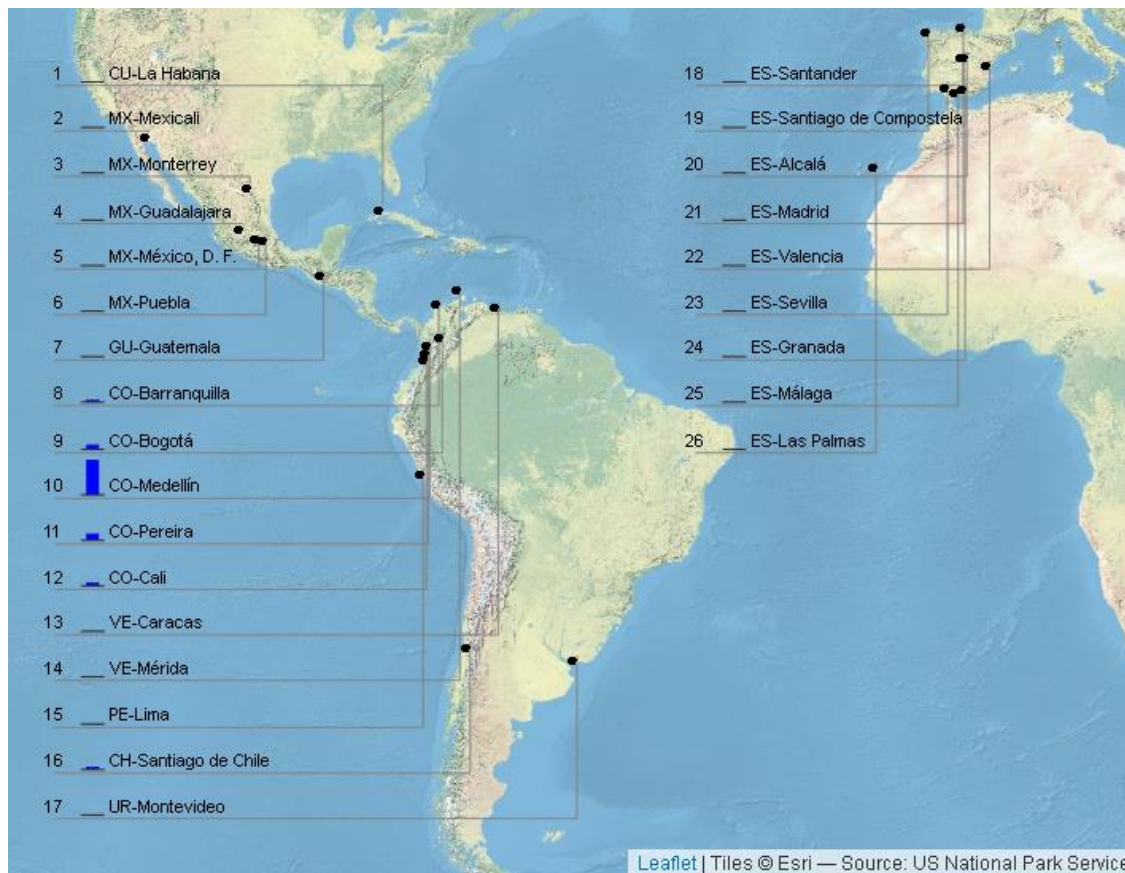


Mapa dinámico

Proceder

Parar





4.2.2. Marca

Marca: ▲:▼

Iconos 

Colores

Tamaño: ▲:▼

Tamaño proporcional de icono

Output: ▼

Iconos

Colores

Tamaño:

- Icono
- Forma
- Frecuencia
- Topónimo
- Barra
- Tarta
- Tarta-área
- Tarta-radio

4.2.3. Línea

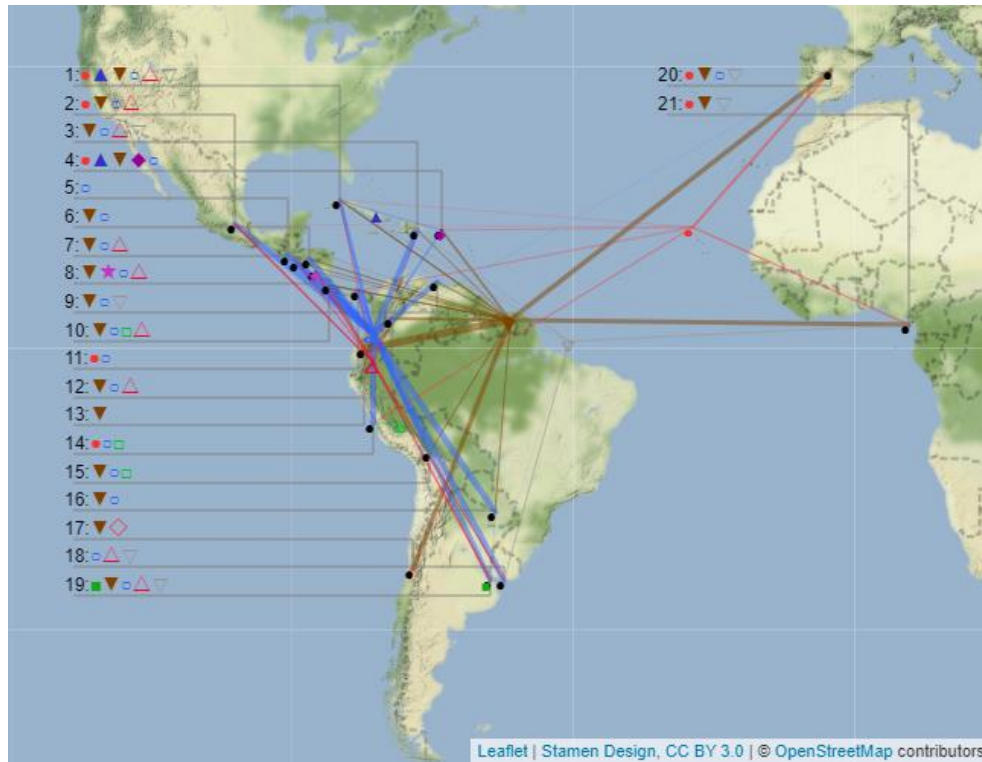
1. Irradiar



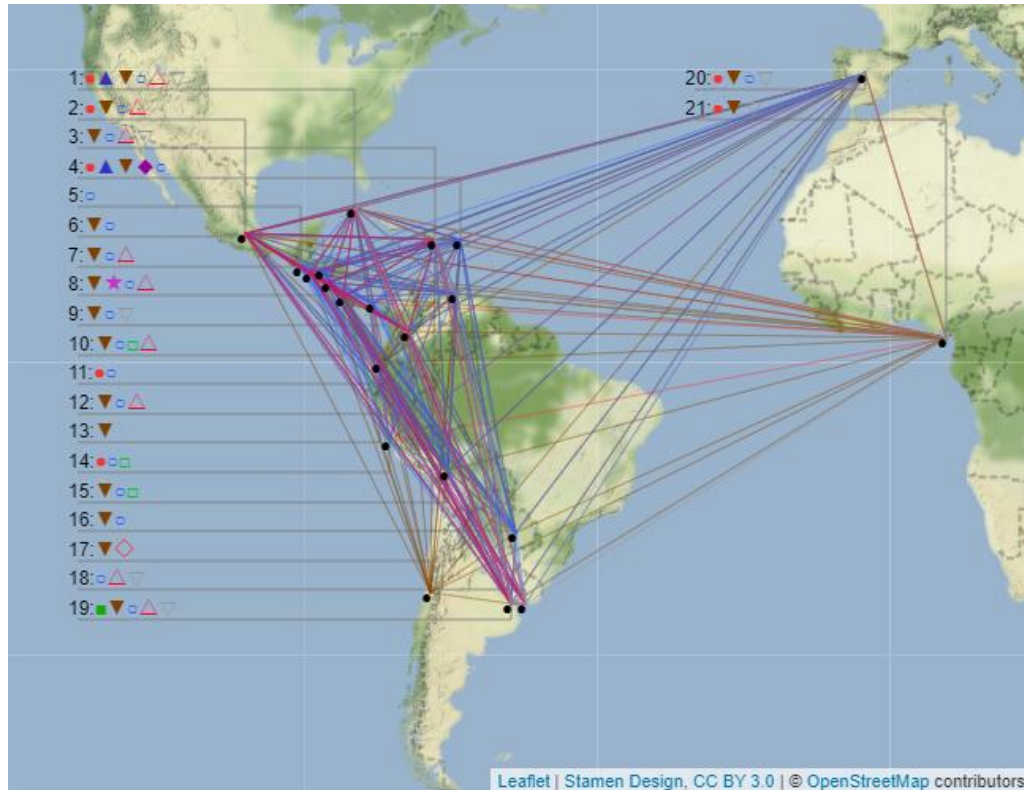
2. Irradiar (Coord. pesada)



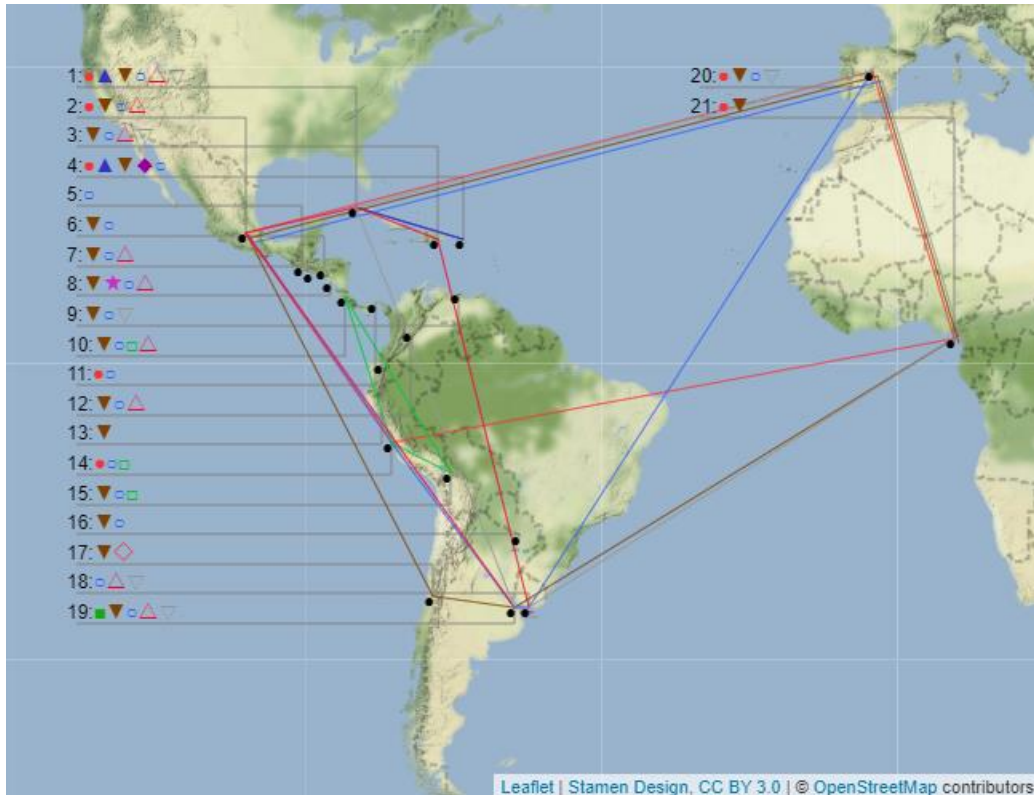
3. Irradir (Línea pesada)



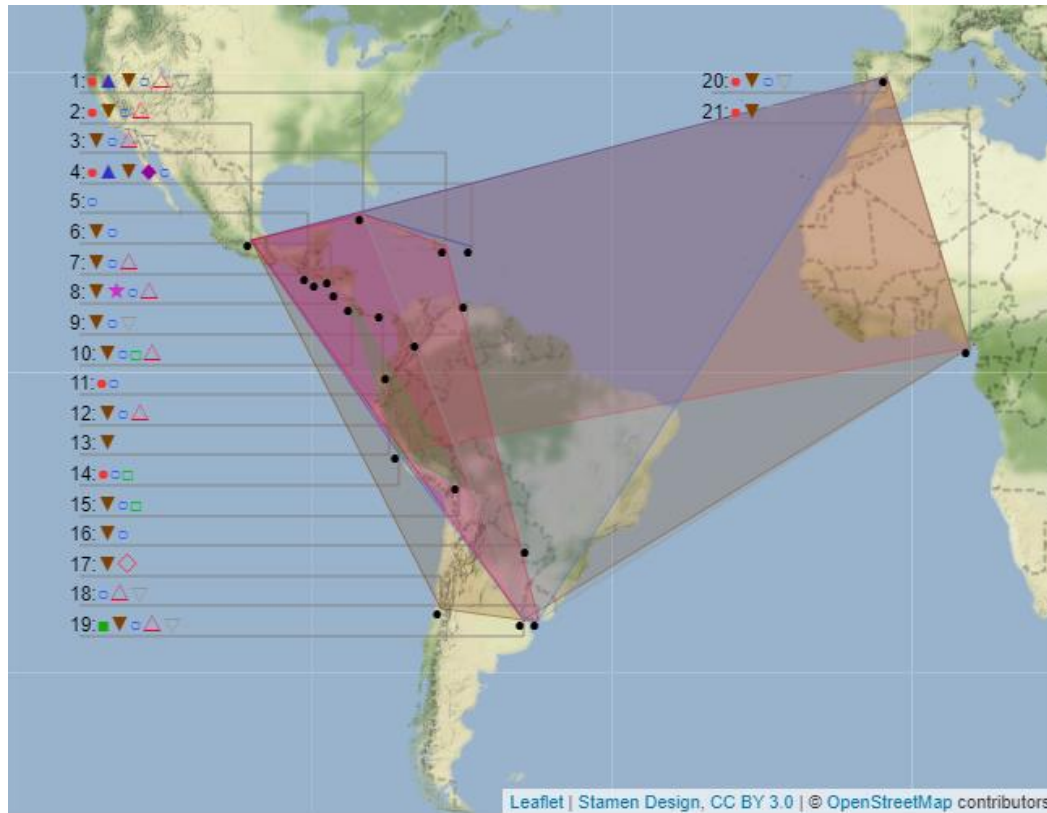
4. Red



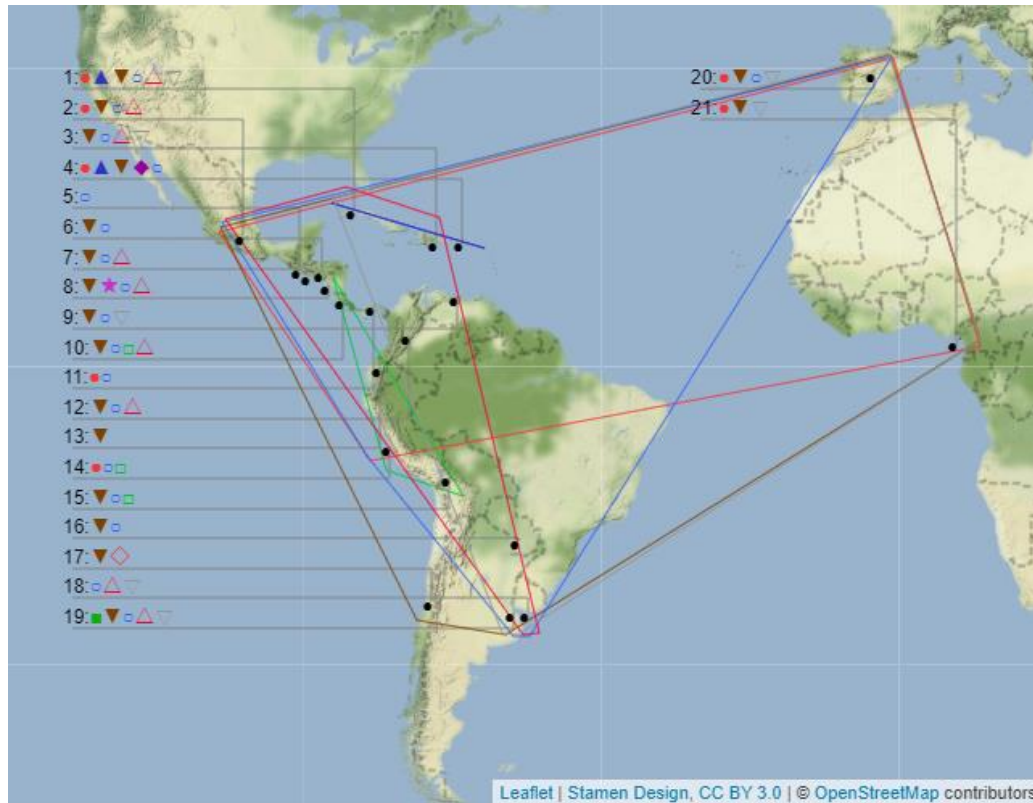
5. Contorno



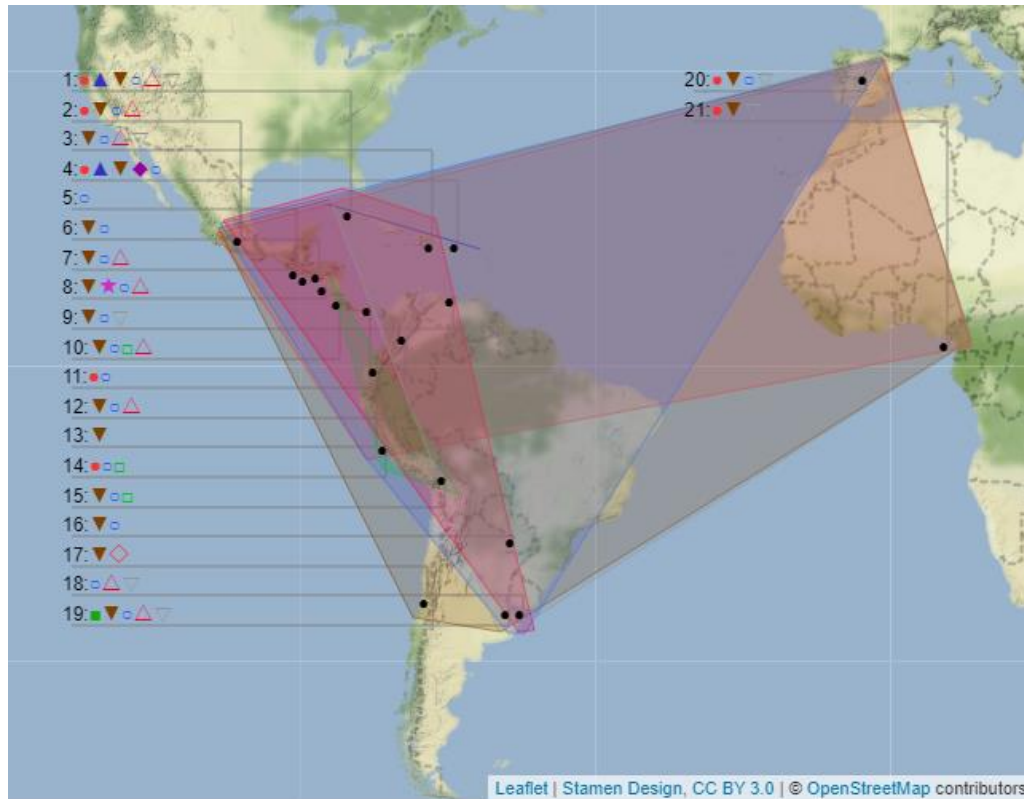
6. Contorno (área)



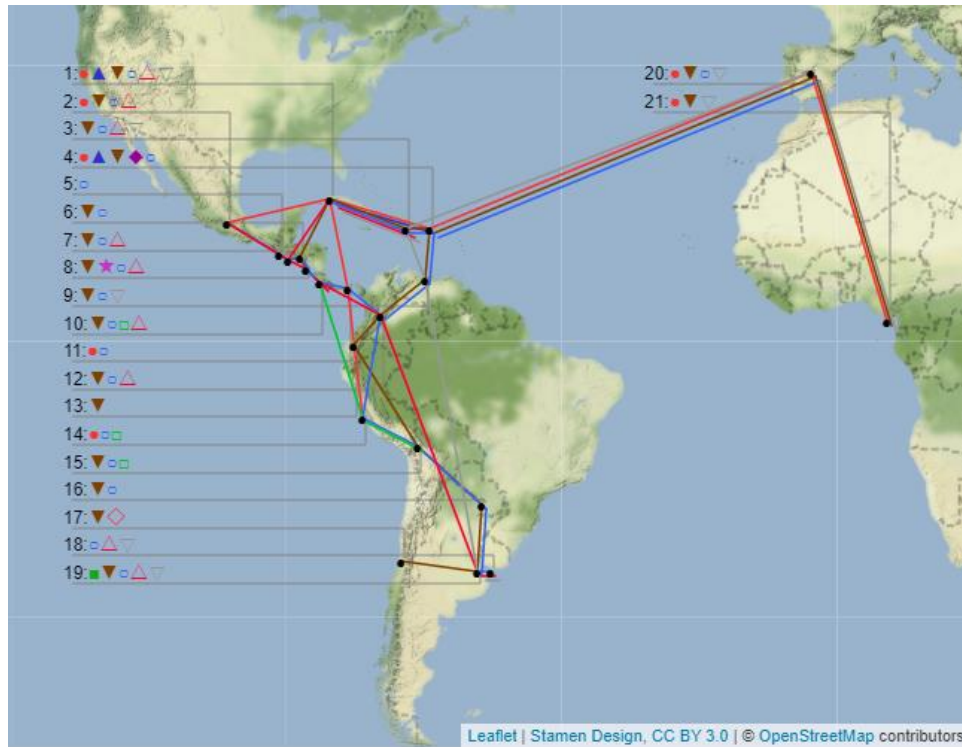
7. Extensión



8. Extensión (área)



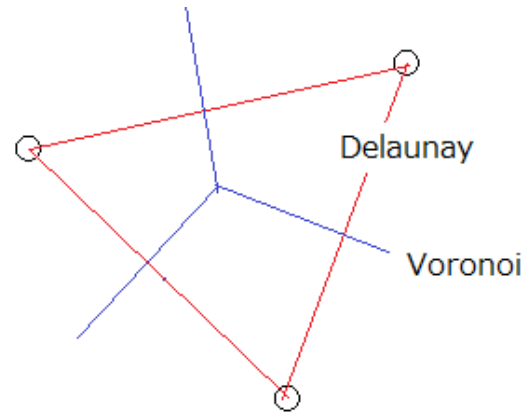
9. Línea de máxima cercanía



10. Diagrama de Delaunay



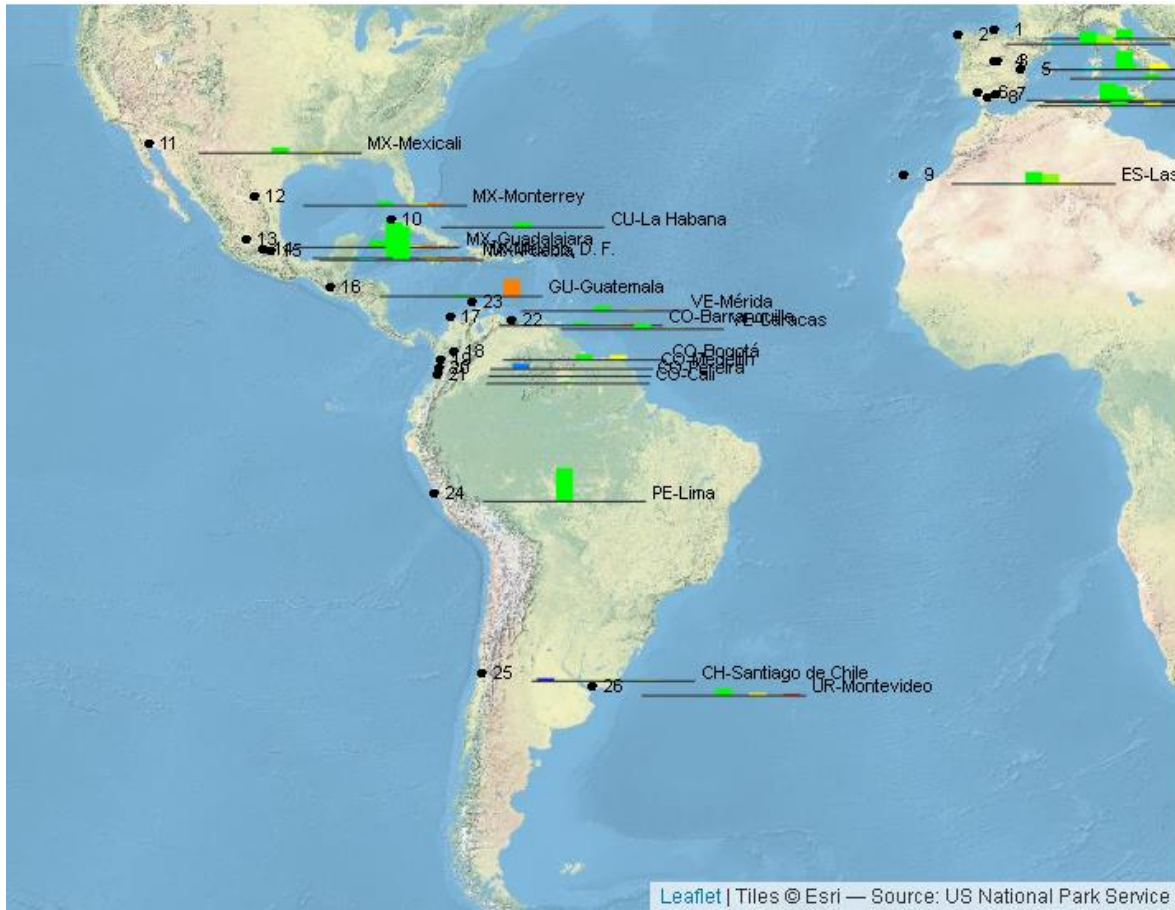
11. Diagrama de Voronoi

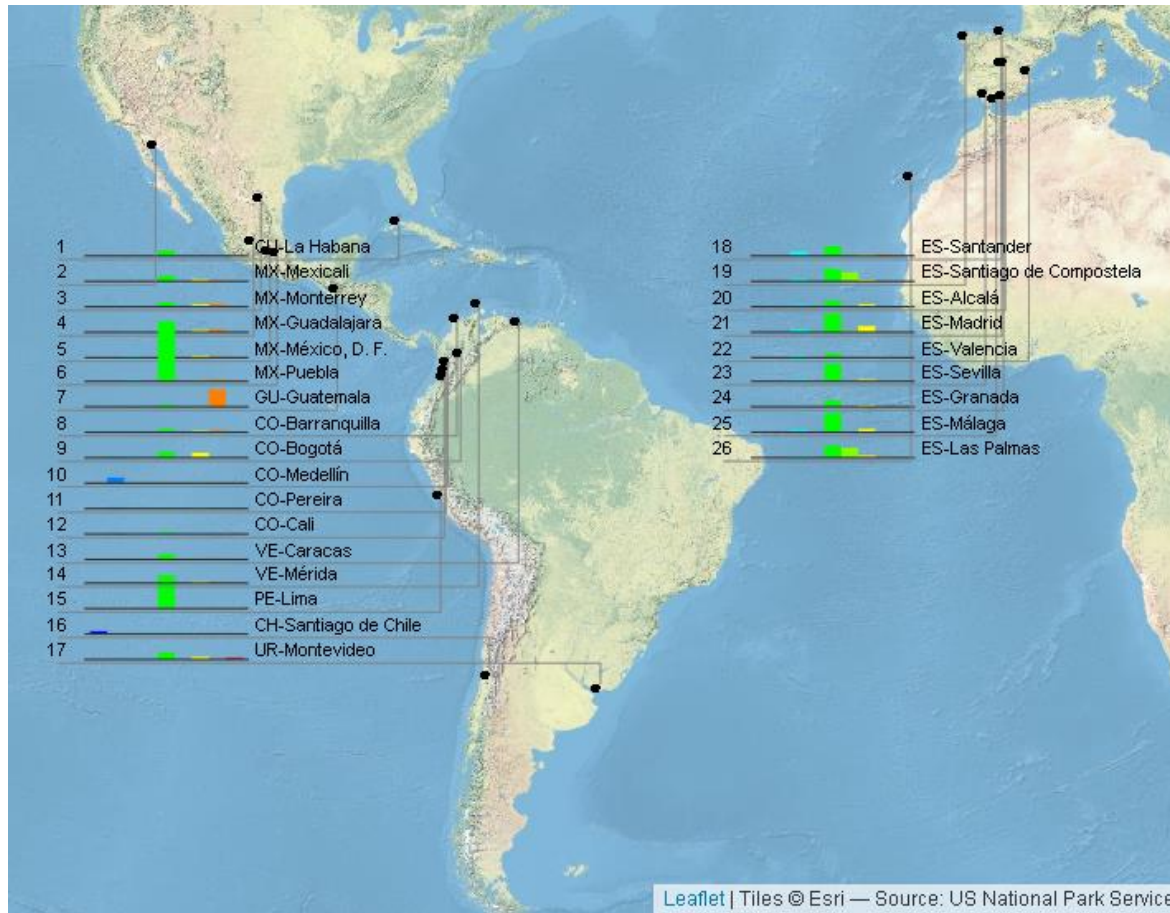


4.2.4. Posición

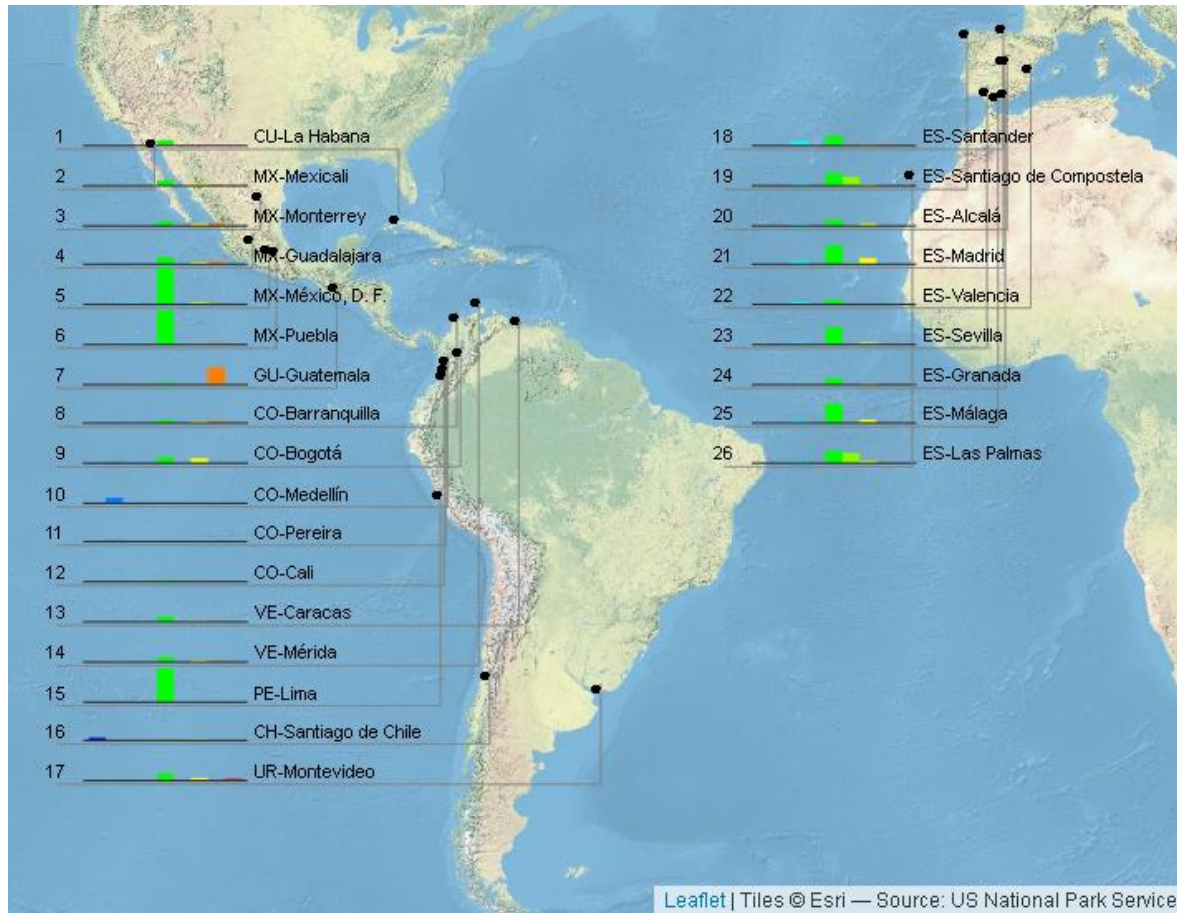
Posición: R A1 A2 A3 A4

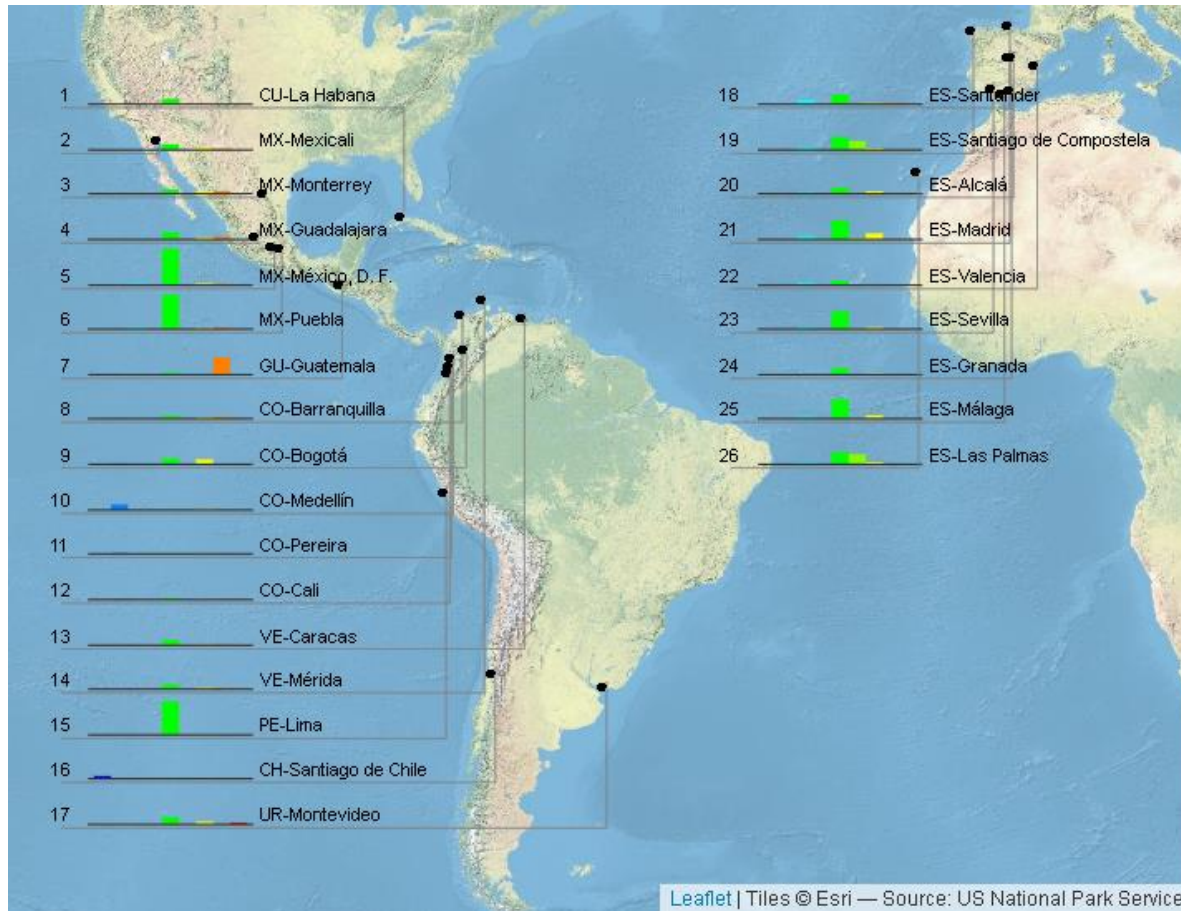
Ajustar: O,E.



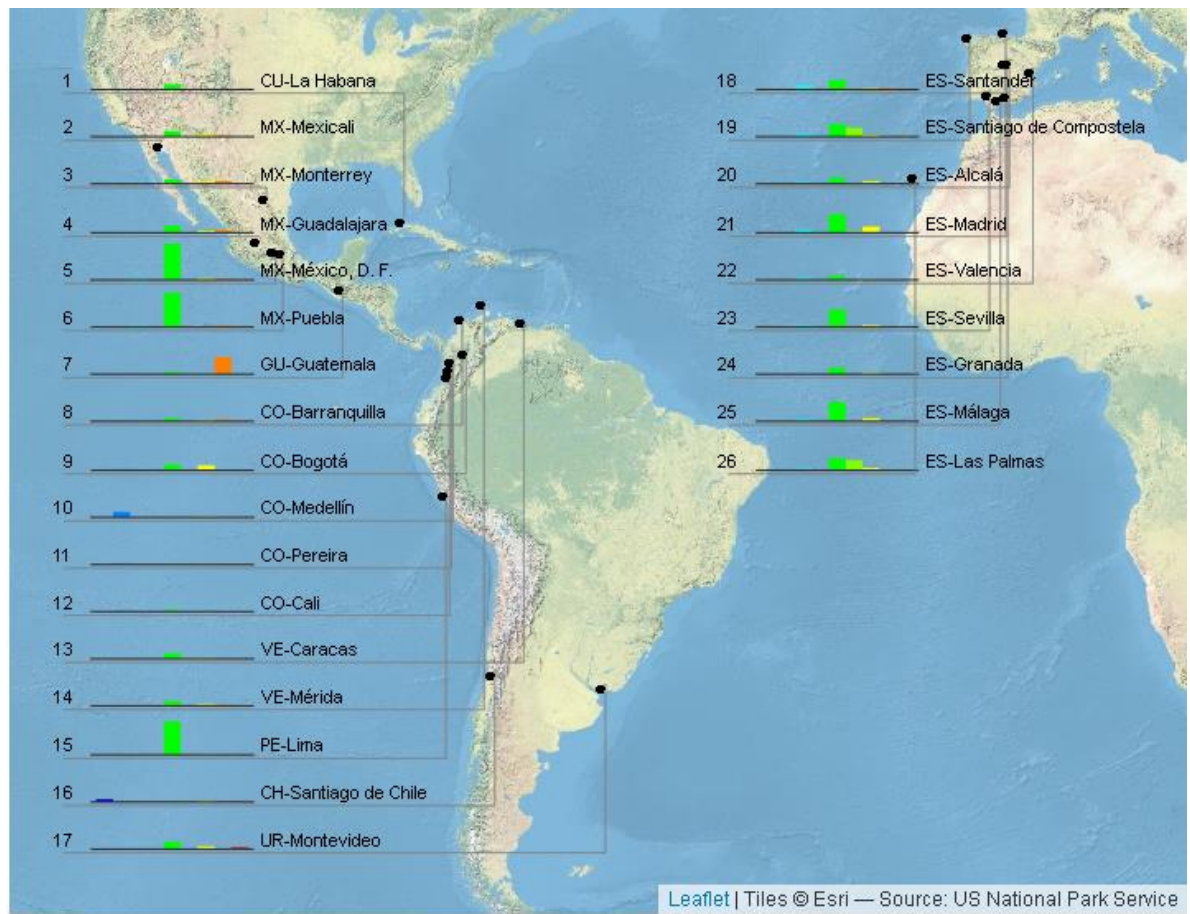


R / A1





A2 / A3



A4

5. Información

● Información

- * [Minicurso \[pdf\]](#)
- * [Guía para el uso \(español\)](#)
- * [Cómo usar \(español\) \[pdf\]](#)
- * [Cómo usar \(japonés\) \[pdf\]](#)
- * [Explicación en vídeo \[htm\]](#)
- * [Cómo citar \(español\) \[pdf\]](#)
- * [Cómo citar \(japonés\) \[pdf\]](#)
- * [Análisis de datos lingüísticos \[pdf\]](#)
- * [Análisis de datos lingüísticos \(jp\) \[pdf\]](#)
- * [Últimas noticias \(español\) \[pdf\]](#)

Minicurso: *Minicurso. ALDICAM en LYNEAL. Palabras y formas en historia y geografía.* 16 y 17 de febrero, 2023. Universidad de Alcalá.

Guía para el uso: *Guía para el uso con materiales de PRESEEA.* 2021.

Cómo usar (español): Este documento.

Explicación en vídeo: Explicación visual en vídeos breves.

Cómo citar (español): Pedimos citar los datos y el sistema en sus publicaciones.

Análisis de datos lingüísticos: *Análisis de datos cuantitativos para estudios lingüísticos.* Hiroto Ueda y Antonio Moreno Sandoval. 2017.

FIN